

3 Aruba		9 Wereld		10 Economie		12 Sport	
Evaluatie wetgeving speerfossen en aangewezen vissoorten		Ontspoorde trein VS veel te hard door bocht		Hoedenmaker Borsalino failliet		Snelle pitstop voor AkzoNobel in Melbourne	

Onderdeel van Nationaal Onderwijsplan (NOP)

Onderwijs-minister: ‘Projecto scolnan multilingual vanaf januari op alle scholen’

ORANJESTAD — Het ‘projecto scolnan multilingual’ (PSML) ofwel het meertalige scholenproject trapt vanaf volgend jaar af op alle basisscholen. Sinds de aankondiging vorige week is er onder meer in de media en ook onder de bevolking verwarring ontstaan over hoe het project uitgevoerd gaat worden op alle scholen. In een interview met Amigoe legt Onderwijsminister Rudy Lampe (RED) uit dat het project in stappen wordt uitgevoerd; het traject duurt tien jaar en maakt ook deel uit van het nieuwe nationaal onderwijsplan (NOP) van 2018-2028. De scholen worden niet meteen vanaf januari meertalig en de instructietaal wordt niet direct veranderd.

Het meertalige scholenproject (PSML) wordt op alle scholen geïmplementeerd. De uitvoering begint vanaf 1 januari 2018 en eindigt 31 december 2028. Lampe kan wel begrijpen dat het een ingrijpende verandering is in ons onderwijstelsel. Daarom legt hij ook uit dat het proces niet in een keer uitgevoerd kan worden, maar wordt het echter in fases gedaan.

Oriëntatie
De eerste fase, oriëntatie, wordt vanaf januari 2018

uitgerold en loopt door tot augustus 2018. In de oriëntatie fase is het de bedoeling dat er voorlichting komt op alle scholen zodat leerkrachten, schooldirecteuren, ouders en alle belanghebbenden goed geïnformeerd zijn over het project. “Vanaf januari gaan we uitleggen wat het meertalige scholenproject inhoudt en ook wat voor veranderingen het met zich meebrengt”, aldus de Onderwijs-minister.

Vorbereiding
De tweede fase, *preparaci-*



on, ofwel de voorbereiding, wordt in het nieuw schooljaar, augustus 2018 tot juli 2019, uitgerold. In deze fase

ligt de nadruk op het begrijpen, plannen en uitproberen van de inhoud van deze veranderingen, stelt hij

Uitvoering
Hierna volgt in het schooljaar van augustus 2019 tot juli 2020, de integrale uit-

voering van het curriculum en de didactiek op alle scholen. Na de uitvoering wordt elk schooljaar gekeken hoe het traject verbeterd kan worden. Deze fase loopt door tot aan het eind van het traject in 2028.

Instructietaal
Het meertalig schoolproject maakt gebruik van twee instructietalen, namelijk het Papiaments en het Nederlands. Het project is gebaseerd op een internationaal onderwijsprogramma dat gesteund wordt door Unesco, waarbij de moedertaal van de meerderheid van de leerlingen de basis vormt, het zogeheten ‘Mother Tongue-Based Multilingual Education (MTB-MLE)’. “Scholen waar de meerderheid van de leerlingen Nederlands-sprekend zijn, krijgen dan als instructietaal Nederlands, maar dan binnen het PSML en met de kerndoelen van het meertalig onderwijs. Aangezien Aruba twee offi-

ciele talen kent, namelijk het Nederlands en het Papiaments, wordt er alleen gekeken naar de meerderheid van deze twee talen.” Lampe heeft hiervoor naar de laatste cijfers gekeken bij CBS (2016) en hieruit blijkt dat de enige school waarvan meer dan 50 procent van de leerlingen Nederlands spreekt, de Protestantse school is, die onder Stichting Protestants Christelijk Onderwijs Aruba (SPCOA) valt.

“Zij (SPCOA, red.) hebben de optie gekregen om Nederlands als instructietaal te gebruiken binnen het meertalig scholenproject. Bij alle andere scholen blijkt dat de de meerderheid van de leerlingen Papiaments spreken. Deze zullen Papiaments als instructietaal moeten gebruiken. Geen enkele school mag hiervan afwijken”, aldus de minister.

Vervolg op pagina 2

Witte Huis: Noord-Korea achter cyberaanval

WASHINGTON — De regering van president Donald Trump beschuldigt Noord-Korea openlijk ervan dat het land achter de cyberaanval met de gijzelingssoftware WannaCry zat in mei van dit jaar. Tom Bossert, de veiligheidsadviseur van Trump, zegt in *The Wall Street Journal* dat ‘Noord-Korea rechtstreeks verantwoordelijk is voor de wereldwijd gespreide aanval, die miljarden heeft gekost’.

De Britse regering had Noord-Korea in oktober ook al van de aanval beschuldigd. Het Witte Huis zal de beschuldiging naar verwach-

ting in een verklaring officieel herhalen. Noord-Korea heeft altijd alle betrokkenheid bij de cyberaanval ontkend.

De Amerikaanse regering heeft met ‘een zeer hoge mate van zekerheid’ vastgesteld dat de hackersgroep Lazarus Group, die werkt voor de Noord-Koreaanse overheid, de WannaCry-aanval heeft uitgevoerd. De beschuldiging is volgens de medewerker bedoeld om het regime in Noord-Korea verantwoordelijk voor zijn daden te stellen en ‘toekomstige aanvallen moeilijker te maken’.

WannaCry wist in een paar dagen tijd honderdduizenden computersystemen in 150 landen te besmetten. De systemen werden vergrendeld en de makers eisten omgerekend enkele honderden euro’s in bitcoins. Zo werden in Groot-Brittannië meerdere ziekenhuizen getroffen. De gijzelsoftware kon worden gestopt toen een Britse onderzoeker een soort uitknop in de code ontdekte.

Pence stelt Midden-Oostentrip opnieuw uit



De Palestijnse president Abbas zei de afspraak met vicepresident Pence af nadat president Trump Jeruzalem als hoofdstad van Israël erkende.

WASHINGTON — De Amerikaanse vicepresident Mike Pence heeft zijn reis naar het Midden-Oosten opnieuw uitgesteld. Hij gaat nu medio januari naar Israël en Egypte.

Pence wil in Washington blijven om de stemmingen rond de belastingherzieningen tot een goed einde te zien ko-

men, melden Amerikaanse media. Als voorzitter van de Senaat heeft hij in het geval dat de stemmen staken (50-50), de doorslaggevende stem. De vicepresident zou een ontmoeting hebben met de Palestijnse president Mahmoud Abbas, maar die zei de afspraak af nadat president Donald Trump Jeruzalem als hoofdstad van Israël er-

kende. Pence is zelf groot voorstander van die beslissing.

Als hij in januari alsnog naar het Midden-Oosten reist, ontmoet Pence wel de Israëlische premier Benjamin Netanyahu, spreekt hij de Knesset toe en wordt hij ontvangen door de Egyptische president Abdel Fattah el-Sisi.

Cyril Ramaphosa gekozen tot nieuwe leider ANC

KAAPSTAD — Cyril Ramaphosa (65) is door zijn partijgenoten gekozen tot de nieuwe leider van het ANC, de grootste politieke partij van Zuid-Afrika. De verkiezing door het partijcongres betekent vrijwel zeker dat hij op termijn ook de nieuwe president van het land wordt.

Hij versloeg in de verkiezingen zes tegenkandidaten, waarvan oud-minister Nkosazana Dlamini-Zuma, de ex-echtgenote van huidige president Jacob Zuma, zijn belangrijkste tegenstrever was. Ramaphosa kreeg 2446 stemmen. Dlamini-Zuma kreeg 2261 congresleden achter zich. Er moet een nieuwe ANC-leider komen omdat Jacob Zuma (75), de huidige partijleider en president, in 2019 volgens de wet moet terugtreden na twee ambtstermijnen. Zuma is omstreden. Zijn politieke en bestuurlijke carrière wordt al jaren gekenmerkt door een reeks fraude- en



Ramaphosa (r) wordt gefeliciteerd door Nkosazana Dlamini-Zuma, de ex-echtgenote van huidige president Jacob Zuma en tevens zijn belangrijkste tegenstrever.

corruptieschandalen. Ramaphosa is al vicepresident. Hij is ook zakenman en staat te boek als een van de rijkste mensen van zijn land.

Het congres van het ANC, dat al enige dagen bezig is, verloopt chaotisch. De stemming moest meerdere malen worden uitgesteld, onder andere omdat de par-

tijtop zaterdag te maken kreeg met drie uitspraken van rechtbanken, waardoor ruim 100 leden van het ANC geen stemrecht meer hadden.

Junta Thailand gaat verbod politiek opheffen

BANGKOK — De junta die Thailand regeert, gaat het verbod op politieke activiteiten opheffen. Dit heeft de Thaise generaal en regeringsleider, Prayuth Chan-ocha, vandaag gezegd. Hij zei in oktober dat er in november 2018 verkiezingen zijn.

Aanvankelijk berichtten media dat de juntaleider het verbod op politieke activiteiten ophief, maar later op de dag werd duidelijk dat hij niets had gezegd over wanneer deze politieke opening

in gang wordt gezet. Politieke partijen dringen aan op intrekking van het verbod. Sinds een militaire staatsgreep in 2014 zijn politieke activiteiten verboden. Het Thaise leger heeft in

2006 en in 2014 de democratisch gekozen regering aan de kant geschoven.

Thanawut Wichaidit, een voorman van de ‘Roodherten’ of de fervente tegenstanders van het militaire regime, zei wel hoopvol dat dit ‘een eerste stap is voor de verkiezingen en voor de democratie’, meldde *The Bangkok Post*.

Douane herinnert reizigers aan invoerregels



ORANJESTAD — Veel mensen gaan tijdens deze feestmaand op vakantie. Departamento di Aduana Aruba (DAA) herinnert reizigers eraan dat ze ook tijdens de feestdagen rekening moeten houden met de invoerregels. De douane is met name alert op feestelijke gerechten met vlees zoals 'ayacka' en 'pan de jamon' uit het Zuid-Amerikaanse continent. Deze vallen onder de 'Slacht en Keuringsverordening', mogen niet zomaar ingevoerd worden en worden daarom in beslag genomen en vernietigd door de Veterinaire dienst.

Verder verzoekt de douane reizigers om zich aan de regels te houden. Elke reiziger boven de 16 jaar mag maximaal 400 gulden aan goederen voor eigen gebruik invoeren. Nieuwe producten die boven dit bedrag meegenomen worden, moeten aangegeven worden en daar moeten invoerrechten over worden betaald. Voor drank en sigaretten geldt dat een liter alcohol en een slof sigaretten



retten invoerrechtenvrij mogen worden ingevoerd. Ook huisdieren moeten aan de regels voldoen indien ze meereizen of in het buitenland zijn aangeschaft, de benodigde documenten moeten op tijd zijn geregeld.

Formulier Tijdelijke Uitvoer
Om te bewijzen dat waardevolle spullen zoals smartphones, camera's, laptops en tablets al in je bezit waren toen je vertrok uit Aruba raadt de douane aan om een 'formulier tijdelijke uitvoer' in te vullen. Dit formulier

staat op de website www.douane.aw. Het ingevulde formulier moet dan vooraf bij het douanekantoor of bij de cargo op het vliegveld worden geregistreerd. Wanneer je kan aantonen dat de elektronica al in je bezit was, voorkom je dat je er invoerrechten over moet betalen bij terugkomst. De bewijslast hiervoor ligt namelijk bij de reiziger. Als een reiziger niet aannemelijk kan maken dat het, nieuw uitziende, product al in het bezit was voor de reis, kan de douane niet alleen invoerrechten opleggen maar ook een boete.

Onderwijs-minister: 'Projecto scolnan multilingual per januari op alle scholen'

Vervolg van pagina 1

De keuze om over te stappen op meertalig onderwijs op alle scholen, is gevallen na de eerste resultaten te hebben gezien van het pilotproject dat afgelopen augustus gepresenteerd zijn. Uitgangspunt van het onderzoek was het analyseren van het kritisch denk- en leervermogen van leerlingen met Papiaments als voertaal. Uit de resultaten blijkt dat leerlingen op de pilot-scholen het significant beter doen dan leerlingen op de controlescholen (scholen die op de oude manier lesgeven). Anders dan in het pilotproject wordt de voertaal vanaf kleuteronderwijs tot aan de zesde klas van de basisschool straks in de moedertaal gegeven. In zo'n meertalige school leert de leerling eerst lezen in de moedertaal en kan met zijn verworven kennis daarna overstappen naar de andere talen die op het eiland gesproken worden (Nederlands of Papiaments, Engels en Spaans). Dat betekent dat leerlingen vanaf de kleuterklas ook kennis maken met de andere talen. Volgens Lampe moet het onderwijs ook onze meertalige samenleving weerspiegelen. "We moeten trots zijn dat wij Arubanen makkelijk kunnen schakelen tussen vier talen, dat kenmerkt een Arubaan."

Aansluiting
Daarnaast blijkt ook uit de resultaten dat de beheersing van het Nederlands bij leerlingen aan het PSML gelijkwaardig is aan die van de leerlingen van de controlescholen. "Dus ouders hoeven zich geen zorgen te maken dat hun kinderen hierdoor achteruit zullen gaan met betrekking tot Nederlands, want dat zal niet het geval



zijn. Zo is er ook een goede aansluiting op het voortgezet onderwijs dat in het Nederlands wordt gegeven." Volgens de Onderwijsminister is het stimuleren van kritisch denken van belang. Uit het onderzoek blijkt dat dit gestimuleerd werd in het PSML project. "We willen kritische burgers die actief zijn en voor zichzelf kunnen denken." Dit zal echter ook tot gevolg hebben dat leerkrachten bij de aansluiting op het voortgezet onderwijs moeten wennen aan mondigere leerlingen die kritischer zullen zijn dan ze gewend

zijn. "Dit is een punt van zorg voor Directie Onderwijs, leerkrachten zullen hiervoor training moeten volgen, zodat zij zich ook kunnen aanpassen aan een nieuwe manier van lesgeven die interactiever zal zijn", stelt hij.

Curriculumontwikkeling en didactiek
Naast de opleidingen voor eerstegraads en tweede-graads Papiaments aan het IPA voor aankomende leerkrachten, moeten huidige leerkrachten ook aanvullende training krijgen om bevoegd te zijn om les in het

Papiaments te kunnen geven. De curriculumontwikkeling valt onder Directie Onderwijs en die is er al een tijd mee bezig. Het pilotproject dat in 2007 van start is gegaan, had namelijk als doel het ontwikkelen en publiceren van schoolmateriaal voor Papiaments als instructietaal, en voor Nederlands en Spaans als vreemde taal op school. Daarnaast is er ook materiaal ontwikkeld voor het geven van wis-kunde in het Papiaments en wereldoriëntatie in zowel het Nederlands als in het Spaans.



S. FORD
FURNISHINGS

www.facebook.com/s.fordfurnishingsaruba/



SOFA GIVE AWAY!!!
CU CADA COMPRA DI 100 FLORIN
BO LO TIN CHENS PA GANA UN SOFA CUNOS

nos lo ta habri di 10 am pa 4 pm

Hours - Mon-Sat 9 AM To 6 PM. Schotlandstraat 38 - +297 587 0830

CHRISTMAS SPECIALS
25% DISCOUNT ON
ADJUSTABLE BEDS & MATTRESSES IN EVERY SIZE
CLEARANCE ITEMS 50% - 60% OFF

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

ANTIEK-ZAKEN
ROCOO PLAZA
Tanki Leendert rd 4A
Open **MAANDAG – ZATERDAG VAN 9am tot 1pm** Of altijd open op afspraak Bel of whatsapp Nancy Ph. 741-5640
Wholesaler BubblePlastic

FUNDACION

GUIA MI

croon caribe

Croon Caribe is a technical contractor that is active in Industrial, Commercial and Residential projects as well as in Service and Maintenance. Due to several new projects and the growth of the service department we are looking for enthusiastic and ambitious professionals looking for a (new) challenge

Site engineer (werkvoorbereider) E
Takes care of all administrative and technical preparations (drawing, estimation, work instructions, order materials and equipment) for the realization of projects and/or maintenance orders and contracts. HBO / MBO-4 level with relevant experience and courses in office, autocad and electrical calculation software.

Site supervisor E and AC
Coordinates and supervises the daily execution of small projects or parts of larger, more complex projects on one or more locations. Is in daily contact with the principal, project management, engineering and mechanics. MBO-4/ EPI level with relevant experience.

Technician E and AC
Performing installation work, inspections, commissioning and service and maintenance for very complex installations and/or installations of a specialist nature in various areas of expertise within the company. MBO Level with relevant courses or HBO level.

What we offer:
Good career opportunities
Courses and schooling possibilities
Challenging job in a professional work environment
Motivated team
Competitive salary and benefits

Send your written applications and motivation before January 10th 2018 to:
info@crooncaribe.com
or:
Croon Caribe
Barcadera 5h
St. Cruz

FRESH

104.3

JE HOORT HET VERSCHIL



Angela's Happy Hour
(Ma t/m Vr: 9 - 12 am)
Angela Tiemens

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

LOTTO 5

Woensdag 20 December

Afl. **900.000,-**

Selecteer:
Kies 5 verschillende nummers van 1 t/m 35

Multi Draw:
Blijf met je gekozen nummers in het spel voor de komende trekkingen

Combo: Vraag je verkoper voor de combo optie.

www.lottoaruba.com





Agent dodelijke aanrijding Zinnia bekend alcoholgebruik



ORANJESTAD — Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie heeft gisteren achter gesloten deuren een zitting gehouden waarin een politieagent werd gehoord. Dit nadat de ouders van Zinnia Croes, het 12-jarige meisje dat in 2015 overleed nadat zij door deze agent was aangereden, een klacht hadden ingediend tegen het Openbaar Ministerie. Deze had eerder dit jaar besloten om niet over te gaan tot vervolging van de agenten door fouten in het eerste sporenonderzoek.

Sven Faarup, advocaat van de familie van Zinnia, bevestigt aan het *Caribisch Netwerk* dat de agent tijdens de korte zitting zou hebben verklaard dat zij alcohol had gedronken voordat ze in haar auto was gestapt. Zinnia Croes zou volgens haar plots voor de auto zijn gesprongen. De agent verklaarde niet in staat te zijn geweest om op tijd te stoppen. Tijdens een onderzoek

na het ongeluk bleek zij ook een te hoog alcoholpercentage in haar bloed te hebben. Toch besloot het OM om haar niet te vervolgen. Daarom dienden de ouders een klacht in conform Artikel 15 van het Wetboek van Strafvordering. Die geeft aan dat wanneer iemand het niet eens is met het besluit van het OM, een klacht kan worden ingediend bij het Hof.

Besluit
“Het Hof had op grond van deze klacht besloten om zelf de politieagent te horen. Op grond van die zitting nemen ze een besluit over de vervolging”, aldus OM-woordvoerder Ann Angela. Besluit het Hof dat het OM terecht niet overgegaan is tot vervolging, dan houdt het op qua verdere opties voor strafrechtelijke vervolging van de agent. Het enige wat Michella Matos en Gilbert Croes dan nog kunnen doen is een civiele zaak starten tegen de agent. Besluit het Hof dat de agent juist wel vervolgd moet worden dan kan zij het OM daartoe dwingen, aldus Angela. Het Gemeenschappelijk Hof maakt haar besluit bekend op 19 januari.

Grote fouten
In 2015 werd Zinnia Croes aangereden door de politieagent die ongeveer 80 kilometer per uur reed in de bebouwde kom en zes kinderen in haar auto had. Door grote fouten in het eerste sporenonderzoek en het verkeersrapport besloot het OM niet over te gaan tot vervolging, zelfs niet voor het rijden onder invloed van alcohol. Zinnia’s ouders hebben nooit een schriftelijke verklaring hierover van het OM ontvangen, waartegen ze vervolgens in beroep hadden kunnen gaan. Dit gebeurde pas nadat zij de publiciteit opzochten. Zij zijn van mening dat er opzettelijk fouten zijn gemaakt en dat er sprake is van klassenjustitie.

Initiatief ex-premier Aruba en Curaçao

Nieuwe stichting moet ‘samenleving dienen’

ORANJESTAD — De oud-minister president van Aruba, Mike Eman, en die van Curaçao, Emily de Jongh-Elhage, kwamen vorige week bij elkaar om de oprichting van een stichting te bespreken en elkaar gemeenschappelijk bij te staan. De stichting gaat heten ‘Convivencia Comunitario’.

De bijeenkomst vond plaats in het huis van Blanche, de moeder van Eman. Toen haar echtgenoot, Shon A, overleed in 1967, kwam de gemeenschap bij elkaar om te helpen door geld bij elkaar te brengen voor het huis en schonk dat aan het vaderloze gezin. “De gemeenschapszin van Aruba is me altijd bijgebleven”, laat Eman weten in een schrijven aan de pers. Het initiatief wordt zowel



op Aruba als op Curaçao opgezet; elk eiland krijgt een eigen stichting. Doel is om gemeenschapszin te versterken, om zo een gemeenschap te creëren waar burens elkaar op prijs stellen en solidariteit

en naastenliefde een grote rol spelen. Kinderen waarmee het niet goed gaat op school zouden door de gemeenschap geholpen moeten worden, volgens Eman. “We hebben beiden verantwoordelijkheid voor een volk gedragen en we realiseren ons dat een regering veel kan doen, maar dat dit tijd kost”, stelt Eman. “Als de wijken zelf een goede fundering hebben kan er al veel voorkomen worden. Op deze manier kunnen we de gemeenschap op een andere manier blijven dienen.” “Toen mijn collega met dit initiatief kwam zei ik meteen ja”, vertelt de voormalige minister president van Curaçao. “Laten we kijken hoe we dit kunnen aanpakken zei ik tegen hem, want de samenleving heeft ons nodig. Een regering moet regeren, maar mensen moeten naasten helpen. We beginnen met Aruba en Curaçao maar wellicht kunnen we het hele Koninkrijk helpen met de stichtingen die we op aan het zetten zijn”, aldus De Jongh-Elhage.

In 2019 ondersteuner voor elke arts Huisartsen tevreden over praktijkondersteuners



Jasmira Croes-Mora, Wit Gele Kruis.

ORANJESTAD — In 2019 heeft elke huisarts in Aruba een Praktijk Ondersteuning Huisarts (POH)-verpleger in dienst, stelt Jasmira Croes-Mora, POH-coördinator bij het Wit Gele Kruis. De praktijkondersteuners verlenen zorg en ondersteuning aan patiënten die chronische ziekten hebben, zoals diabetes en hart- en vaatziekten.

“Bij de eerste vier praktijkondersteuners was al te merken dat de suikerwaarden van de patiënten daalden en dat ze begonnen af te vallen door de zorg en voorlichting die ze kregen”, aldus Croes-Mora. Daarom werd besloten tot het opzetten van een opleiding, die samen met

Breederode Hogeschool Rotterdam gegeven wordt. Steeds meer huisartsen vragen een praktijkondersteuner aan. “Er moet dan wel een consultatieruimte zijn in de praktijk voor de POH-verpleger om te kunnen werken. Bij vijf huisartsen is dat op dit moment niet het geval”, zo laat Croes-Mora weten. Inmiddels hebben dertien POH-verplegers de opleiding afgerond. Dit jaar zijn er acht nieuwe studenten gestart. In 2018 zouden er dan 21 POH-verplegers moeten zijn, waarmee de in totaal 42 huisartsen op Aruba bediend kunnen worden. Elke POH-verpleger ondersteunt namelijk twee praktijken, een dagdeel elk.

Politie stuit per toeval op 6 illegalen

ORANJESTAD — Het Overvalteam van het Korps Politie Aruba (KPA) hield afgelopen zaterdag om zes uur ’s ochtends zes illegalen aan tijdens een inval in een woonhuis. “De politie ging eigenlijk ter plekke om de verdachte van een beroving aan te houden, maar die bleek niet ter plaatse te zijn”, legt KPA-woordvoerder, Liliane Rasmijn, desgevraagd aan Amigoe uit. “Wel troffen ze tijdens de inval zes illegalen aan in het gebouw die meteen opgepakt werden.” Het gaat om personen met Venezolaanse identiteit. “De verdachten zijn aangehouden en overgedragen aan de Warda Nos Costa”, aldus Rasmijn.

Evaluatie wetgeving speervissen en aangewezen vissoorten

ORANJESTAD — Het verbod op speervissen wordt opnieuw geëvalueerd. Minister Andin Bikker van Justitie (POR) kondigde dit gisteren aan tijdens een persconferentie. Ook wordt de recent aangenomen lijst, met vissen waar een visverbod op rust, herzien.

Tegen *Amigoe* verklaart minister Bikker dat de Commissie Flora en Fauna met aanbevelingen gaat komen voor aanpassing van beide wetten. Gisteren gaf de minister te kennen dat met het besluit afspraken in het regeerakkoord worden nagekomen. Momenteel geldt nog een algeheel verbod op speervissen dat in 2001 werd ingevoerd. Daarvoor kon men in principe overal speervissen op niet-beschermde soorten, zolang dat maar op tenminste 50 meter afstand was vanaf de stranden. Het verbod stuitte op veel verzet bij Arubaanse vissers, aangezien speervissen naast een

middel van voedselvoorziening ook een populaire sport was. Arubaanse speervissers wonnen vele prijzen op internationale toernooien. Speervissers zochten in de jaren die daarop volgden steun bij politici, onder wie Andin Bikker toen hij leider was van PDR. In veel gevallen ging speervissen ook gewoon door in de illegaliteit, ondanks dat de kustwacht en de maritieme politie actief naar beoefenaars zocht en boetes uitdeelde.

Wetsvoorstel
In 2015 diende Bikker een wetsvoorstel in voor een vergunningsstelsel voor speervissers. In het wetsvoorstel

stonden specifieke voorwaarden en regels voor het beoefenen van speervissen. Zo zou, om overbevissing te voorkomen, geen gebruik mogen worden gemaakt van scuba-apparatuur tijdens het speervissen. Ook zouden specifieke gebieden worden aangewezen waar met onderwaterjachtapparatuur zou mogen worden gevist. De aanmelding voor een vergunning zou elektronisch plaats moeten vinden en er zou per vaartuig slechts één vergunning worden afgegeven voor één jachtmiddel. Dit middel zou dan ook beschreven moeten worden in de vergunning en de visser zou deze te allen tijde, tijdens het jagen, bij zich moeten hebben. Op de vraag of deze regels nu ook worden ingevoerd, zegt minister Bikker slechts dat details zullen volgen na het advies door de Commissie Flora

en Fauna. “Belangrijk is dat we nu bezig zijn met het herevalueren van de landsbestuuten rond speervissen en aangewezen vissoorten.”

Vissoorten
Voor de afgelopen verkiezingen kondigde de vorige regering de invoering van een visverbod aan. Een lijst met bedreigde vissen en diersoorten waaronder tonijn, kreeft en papegaaisvis werd bekendgemaakt. De lijst werd opgesteld door Directie Natuur en Milieu volgens richtlijnen van de VN. Wie op deze vissen en zeedieren zou jagen zou strafbaar gesteld worden. Dit stuitte op veel protesten van vissers, die onder meer tonijn als aas gebruiken om voor het vissen. Tijdens een bijeenkomst kondigde toen nog Statenlid Chris Romero (MEP) aan dat de lijst zou worden afgeschaft.



COMBATI BUSCA BO VACUNA GRIEP

Fecha	Localidad	Orario
15 december 2017	Departamento di Salud Publico Seccion di Malasanan Contagioso	8:00 am - 12:00 pm 1:00 pm - 3:00 pm
18 december 2017	MFA NOORD	9:00 am - 11:00 am
19 december 2017	MFA PARADERA	9:00 am - 11:00 am
20 december 2017	MFA SAVANETA	9:00 am - 11:00 am
21 december 2017	INSAN SAN- NICOLAAS	9:00 am - 11:00 am
22 december 2017	Departamento di Salud Publico Seccion di Malasanan Contagioso	8:00 am - 12:00 pm 1:00 pm - 3:00 pm

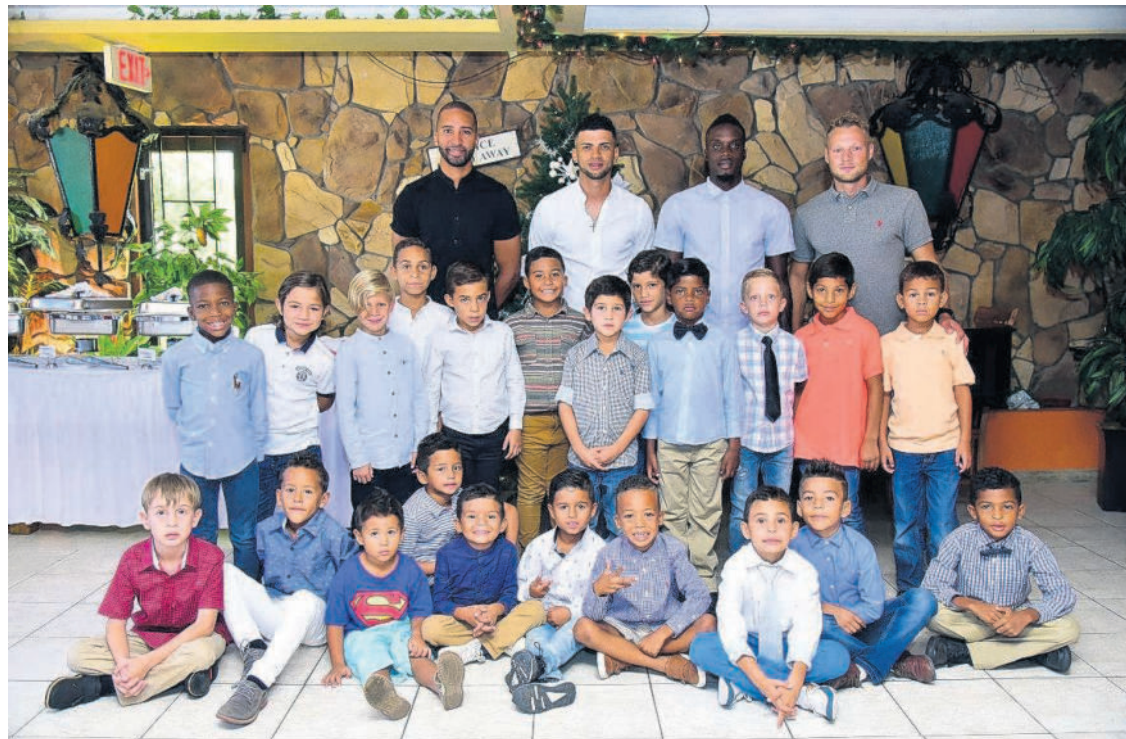
PA MAS INFORMACION TUMA CONTACTO CU DEPARTAMENTO DI SALUD PUBLICO NA 5224200



door onze verslaggever Mirte de Rozario

Sporten, omdat het gezond is om elke dag minstens een half uur in beweging te zijn. Doorzetten om je doel te bereiken. De adrenaline voelen tijdens het trainen voor een wedstrijd. Brons, zilver of zelfs goud winnen en op het podium staan. Aruba is in beweging. Wil je ook een sportieve ervaring delen met de lezers van Amigoe? Mail dan naar arubaredactie@amigoe.com.

ASA viert kerstlunch



ORANJESTAD — De Aruba Soccer Academy Foundation Aruba (ASA) heeft afgelopen zaterdag voor zijn leden een kerstlunch gehouden in Barney's Restaurant. De clubs van Y5, U7, U9 en U11, U13 en U15 hebben samen met de damesclubs onder het genot van een lunchbuffet de afsluiting van het jaar gevierd. Aruba Soccer Academy is naar eigen zeggen een stichting die is opgericht om de jeugd van Aruba een kans te geven om zichzelf te kunnen ontwikkelen, niet alleen als voetballer maar ook als mens.

Medailles voor taekwondo-atleten



Foto: Bron: 2017sports

ORANJESTAD — De Arubaanse taekwondoselectie heeft onlangs tijdens de Copa Federacion maar liefst negen medailles behaald. De ploeg onder leiding van coach Teo Rodriguez bereikte dit resultaat bij de wedstrijden in Sogamisa, Colombia die van 13 tot en met 17 december werden gehouden. Ze wonnen zeven gouden medailles en twee zilveren medailles. De nationale selectie bestaat uit Jourde Klaber, Charrick Winterdaal, Chiara Petrocchi, Hakeem Lowe en Monica Pimentel. Chiara Petrocchi kwam uit in drie matches, Charrick Winterdaal en Hakeem Lowe in twee. De tegenstander van Monica Pimentel kon door een blessure niet vechten in haar tweede match. Aruba won TK-3 met 46 punten en Colombia kreeg 30 punten.

Bodybuilders geëerd



ORANJESTAD — De Aruba Bodybuilding Federation (ABF) eerde afgelopen zaterdagavond in restaurant Azia verschillende Arubaanse bodybuilders die goed hebben gepresteerd bij internationale wedstrijden en in de prijzen vielen. President van de Bodybuilding Federation, Giovanni Arendsz, overhandigde aan de verschillende mannelijke en vrouwelijke atleten de Elite Procard, die erkenning geeft aan atleten wereldwijd. Ze werd bedacht en uitgegeven door de Internationale Federatie van Bodybuilding & Fitness (IFBB), waaronder de ABF valt. De organisatie steunt daarmee de wereldwijde professionele bodybuilding- en fitnessgemeenschap.



AMIGOE Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V., uitgever van de Nederlandstalige krant
Amigoe op Aruba, zoekt een:

Redacteur/journalist

We zoeken een zelfstandige redacteur/journalist met een uitstekend taalgevoel en een vlotte pen.

Als persoon ben je enthousiast en heb je affiniteit met de journalistiek. Kwaliteit, integriteit en resultaat zijn voor jou belangrijke drijfveren.

Functie-inhoud:

- Nieuws verzamelen en selecteren uit diverse bronnen
- Een netwerk opbouwen en onderhouden van contacten en tipgevers
- Zelfstandig het nieuws bewerken en analyses maken
- Informatie vertalen van Papiaments/Engels naar Nederlands en geschikt maken voor de krant
- Interviews afnemen
- Persconferenties bezoeken en andere bijeenkomsten die nieuws voor de krant kunnen betekenen
- Kwesties onderzoeken die tot nieuws of reportages kunnen leiden
- Onderwerpen aandragen waar de krant zelf nieuws mee wil maken, onderzoek doen en de informatie uitwerken tot een artikel

Vereisten:

- Journalistieke opleiding of gelijkwaardig
- Relevante journalistieke ervaring voor tijdschriften en kranten
- Aantoonbare schrijfkwaliteiten in het Nederlands
- Geldige werkvergunning
- Oog voor detail
- Flexibel en resultaatgericht
- Bereid om 's avonds en in het weekend te werken
- Uitstekende beheersing van het Nederlands en bij voorkeur ook Papiaments

Graag ontvangen wij je reactie uiterlijk 31 december 2017. Je kunt je CV met motivatiebrief sturen naar g.willems@amigoe.com of achterlaten bij ons kantoor aan de Bilderdijkstraat 16 – lokaal 2, tegenover Colegio Arubano. Voor extra informatie kun je bellen naar 582-4333.



Wij wensen u prettige feestdagen
en een inspirerend 2018!

Loketten en Call Center:

22 december open tot 12 uur – 25 en 26 december gesloten – 27 en 28 december open – 29 december gesloten – 2 januari 2018 gesloten



Balashi 76, Aruba | T. 525 4200
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

Cadushifestival op 21 december

ORANJESTAD — De kunstzinnige ambachtsmarkt Cadushifestival vindt dit jaar op 21 december plaats. Deze keer wordt het evenement ‘boven de brug’ gehouden, namelijk bij de ‘Baranca di yerba’ cunucu in Rooi Kochi 58-Z. Eerdere edities van het festival vonden plaats in de tuin van Yogaschool Prana en bij Casibari Café.



Het Cadushifestival staat deze jaar in het teken van kerst. Het motto van de organisatie is ‘slow down, buy local’ en haar missie is om mindfulness en creativiteit te bevorderen. Hart van het festival vormt de markt met kraampjes, waar lokale kunstenaars en ondernemers hun producten verkopen. Daaromheen vinden allerlei workshops en optredens plaats en er zijn lekkere hapjes en drankjes te koop en kunst te bewonderen. De entree bedraagt 5 florin.

Op de markt staan dit jaar Anna B. met mini schilderingen, Arubalife Organics met natuurlijke huidverzorging en make-up producten die op Aruba worden gemaakt, sieraden van Awa salo, Bunnyhop & Cream of Wu met kleurrijke tassen en t-shirts, gerecyclede producten van Creole Element, likeuren en wijnen van Cunucu Mondí Fierno, kunst van DCB Art, Driftwood Art Aruba, groenten van Goshen Organic Farm, plantjes van Hofi Sebla, objecten van It's an Aruba Thing, strandtassen van Jeanine & Sascha, sieraden en objecten van Kala, Linda Vogtschmidt

en Luna & The Wolff. Mondiero maakt producten van pallethout, er zijn producten van Paquita's Creation, gerecyclede sieraden van Prenda, objecten van Rahaida Art, lokaal gemaakte haarverzorgingsproducten van SoGreen, ingemaakte groenten van The Fermentation Station, slijm om mee te spelen van Squish Slimes, mandalakunst van Lata and Abha en tot slot de zalven, tincturen en crèmes van lokale kruiden door Zelandonia.

Lekkernijen
Tijdens het festival zijn lokale hapjes en drankjes te koop van verschillende geïnspireerde ondernemers. Zo staan dit jaar op de markt Aruba Coffee Roasting Company, Bao Palo Craft Beer, D'abaru, Dushi Cakes, de mobiele sinaasappel van Gumbs Total Health Products met verse vruchten-sappen en Red Cactus Pizza met bodems van maishi rabo.

Taki Aruba met zijn culinaire creaties van geplukte natuurproducten is weer van de partij, op de vorige editie vonden zijn cactuskroketjes en mixdrankjes gretig aftrek. Tot slot kunnen bezoekers genieten van veganistische zoetigheden door Marie Shonko van The Funky Vegan Kitchen.

Optredens
Tijdens het Cadushifestival treden verschillende artiesten op. Zo geeft singer-songwriter Aymar Torres een gitaar-optreden en vertolkt Beach Lama zijn poëzie. Dj Jorrick Croes draait, Los Picaflors en rockband Santo Blanco treden op, alsmede Renske van Kollenburg, bekend onder de artiestennaam Sirena, die haar gedichten zal voordragen.

Art contest
Ook kunnen bezoekers kijken naar de Youth Art Installation Contest. Jongeren tussen de

15 en 25 jaar maken tijdens deze wedstrijd een kunstinstallatie met gerecycleerd materiaal. De winnaar wordt gekozen door het publiek en ontvangt een prijs van 750 florin.

Workshops
Dit jaar kunnen bezoekers meedoen aan verschillende workshops. Deelname is gratis voor kinderen en 15 florin voor volwassenen, vooraf reserveren is verplicht. Zo zijn er de workshops ‘Tai Chi for Kids 5+’ van Meredith Marin om 16.00 - 16.45 uur. Leer kerstboomornamenten maken met Cristie Mettes van 17.00 - 18.00 uur in de ‘Plastic Waste X-Mas Ornaments’ workshop. Geraldine Romero geeft van 16.00 - 17.00 uur een workshop ‘The Power of Gratitude, Mala and Crystal Beads’ waarin mensen leren mediteren met mala-kettingen of -armbanden. Van 16.00 - 17.00 uur is er ook een yogaworkshop voor volwassenen, gegeven door Daniela Florez. Als je altijd al je eigen vegan melk wilde leren maken, kan dat met de workshop van Meredith Marin, die van 17.00 - 18.00 uur alles vertelt over het maken van melk van amandelen, kokos of sesamzaden. Ze beantwoordt ook vragen over het vegan dieet, zoals waar je bepaalde producten kunt vinden op Aruba en de recepten hiervoor. Van 17.00 - 18.00 uur is er een yogales voor kinderen door Maria Pucci. Voor meer informatie en het aanmelden voor workshops kunnen belangstellenden terecht op de website www.cadushifestival.com.



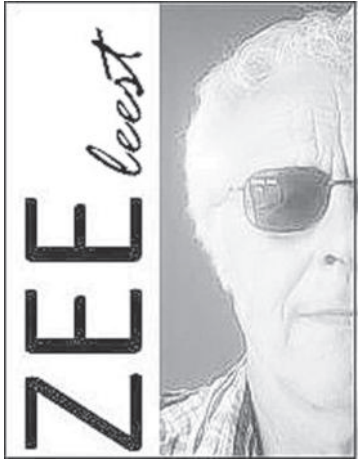
Foto: Cadushifestival.com

ZEE leest

Wereldvreemd

Nico van der Zee spreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Gisteren had ik een nieuws-vrij dagje. De rotzooi van de aanpalende kwhi-boom moest weer eens opgeruimd worden, er lag een lijstje met dringend uit te voeren huishoudelijke bezigheden en bovendien was ik halverwege een lekker boek. Vervolgens 's avonds nog naar een muzikale happening, zodat het al laat was voordat ik de krant en de andere nieuwsmedia ging doornemen. Voor mijn nachtrust was het beter geweest als ik dat niet gedaan had, want overal kwam ik de verhalen tegen die de moordenaar van twee kleine kinderen via 24ora verspreid had. Ik lees die verhalen als berichten van een andere planeet. Op geen enkele manier kan ik begrijpen hoe iemand zoiets kan doen. Een ongecontroleerde driftbui kan ik me voorstellen, maar een maand na de moord op het eerste kind, je weer overgeven aan zo'n woedeaanval is voor mij onvoorstelbaar. Wereldvreemd is het begrip dat telkens weer bij mij opkomt. Gabriël M. zou in België op het woedegezetten hebben, maar in Aruba moest hij



naar een mavo en vervolgens naar de EPB. Dat ligt niet aan hem, dat ligt aan het verschil tussen de schoolsystemen. Onzin natuurlijk, het Belgische onderwijs is van hetzelfde niveau als het Nederlandse. Dat hij daar een vwo-school zou hebben bezocht, is waarschijnlijk een sprookje dat hij ondertussen zelf gelooft. Hij zou ook graag de begrafenis van de twee kinderen bezocht hebben. Begrijpt hij dan niet dat hij ter plekke gelycht zou worden? Heeft hij geen beeld van hoe de wereld in elkaar zit? Hij was een goede vader, wil hij ons zelfs doen geloven. Hij heeft het moeilijk in het KIA, wordt bedreigd en dat wil ik dan wel weer aanneemen. Wie een kind iets aandoet staat in een gevangenis hiërarchie op het laagste niveau en roept de walging

op van de medegevangenen. Het liefst wil hij naar een Nederlandse gevangenis. Of het nieuws Nederland al bereikt heeft, vraagt hij zich af. Wereldvreemd, denk ik weer, we leven niet meer in de tijd van de tamtam. In Nederland staat bij de krantenlezers Aruba inmiddels bekend als een land waar je als kind niet veilig bent, net zoals St. Maarten het land is van graaiende politici. Gabriël probeert zichzelf ook vrij te pleiten. Het zou de schuld van zijn moeder zijn, die hem immers teruggehaald had uit België.

Ik probeer iets van hem te begrijpen, maar dat lukt me niet. De steken die bij hem los zitten, zijn door mijn opvoeders bij mij klaarbijkelijk stevig vastgezet. Het blijft een gruwelijk, onbegrijpelijk verhaal. De enige positieve kant van het gebeuren is dat er nu volop aandacht is voor huiselijke mishandeling en misbruik. Alle neuzen lijken nu de goede kant op te staan. De regering heeft plannen ontvouwd die hopelijk ook gerealiseerd gaan worden. Ze zullen het er druk mee hebben. Voor de minister van Justitie komt er nog een probleempje bij. Hij mag uitzoeken hoe het mogelijk is dat iemand die opgesloten zit, zo vrijelijk met een nieuwsmedium kan communiceren.

Afscheid Studiementor Charité Huang-Brion

DEN HAAG — Het Arubahuis heeft onlangs afscheid genomen van Charité Huang-Brion, studiementor voor studenten in de omgeving van Den Haag, Delft en Leiden. Ze ontving in het bijzijn van onder meer de Gevolmachtigde Minister van Aruba, Guilfred Besaril, waarnemend directeur van het Arubahuis, Shondra John, medewerkers van het Arubahuis en collega studiementors, een plakkaat van het Kabinet van de Gevolmachtigde Minister als dank en waardering voor haar inzet bij het begeleiden van aankomende Arubaanse studenten in Nederland. Tevens kreeg zij namens de andere studiementors een schilderij cadeau, gemaakt door Arubaanse student Denzel Ellis. John Dirks, studiementor voor studenten van Rotterdam en omgeving, neemt het stokje over van Huang-Brion en gaat naast studenten in Rotterdam ook de studenten in de steden Den Haag, Delft en Leiden onder zich nemen en begeleiden.



Smart Community huizen opgeleverd Slimme huurders gezocht

ORANJESTAD — Fundacion Cas Pa Comunidad Arubano (FCCA) laat weten dat de 15 duurzaam gebouwde huizen op Kimbaima zijn overgedragen door de aannemer. Huurders die mee willen doen aan het project waar verschillende energie- en waterbesparende middelen worden getest kunnen zich aanmelden bij FCCA. Het project is een samenwerking van de regering, FCCA, WEB, Elmar, Setar, Utilities Aruba en TNO.

Potentiële huurders die zouden willen leven in de experimentele woonwijk kunnen zich via een formulier op www.fcca.com of via het FCCA-kantoor aanmelden tussen 18 december 2017 en 31 januari 2018. 'Of je nu een young professional bent, een gezin met kinderen of een senior, iedereen is welkom', laat FCCA weten via een schrijven aan de pers. Op het formulier moet de motivatie om te willen wonen in de wijk ingevuld worden. Daarnaast moet de bewoner bereid zijn om ten alle tijden inzicht te geven in het verbruik van water, elektriciteit en andere informatie aan FCCA en de partners van Smart Community. De wijk moet uiteindelijk uit 20 huizen en een buurtcentrum bestaan, de eerste 15 zijn nu opgeleverd. FCCA hoopt door dit project meer te leren over efficiënt en

duurzaam bouwen en onderzoekt of dat ook toegepast kan worden in bestaande huizen van de volkshuisvesting. De bedoeling is dat tijdens het project wordt geëxpe-

rimenteerd met duurzame bouwtechnieken, smart technologieën, kleine windturbines, zonne-energie en lokale energie-opslag. In elke woning zal één of meerdere van deze middelen werkzaam zijn. Slechts één woning zal helemaal energieneutraal zijn. De woningen worden in eerste instantie niet te koop aangeboden, maar verhuurd. Pas na een aantal jaar kan eventueel tot koop worden overgegaan.



De Smart Community-partners.

Peuterzaal viert toch kerst



ORANJESTAD — De kerstviering van De Kleine Burger Peuterzaal & NSO in Madiki kwam in gevaar toen bleek dat het drinken en het eten voor de kerstviering gestolen was. Tropical Bottling Co. besloot om malta en sappen te doneren aan de school, alsmede een bijdrage voor de kosten, zodat de kinderen uiteindelijk op vrijdagochtend toch konden genieten van een kerstfeest. Schoolhoofd Juliet v.d. Linde nam de donatie dankbaar in ontvangst.



ORANJESTAD — Het bedrijf MetaCorp heeft onlangs haar jaarlijkse ‘Ham Event’ voor de werknemers gehouden. Het dynamische team van bouwbedrijf Atco heeft het terrein, waarop het evenement werd gehouden, vlak daarvoor helemaal klaargemaakt en bovendien een creatieve kerstboom van beton gemaakt.

Alle werknemers waren uitgenodigd om even gezellig met hun familie te komen genieten van de live muziek, eten, drinken en natuurlijk gezelschap. De werknemers van Atco Concrete, Atco Aruba, Brouwerij Nacional Balashi, Tropical Bottling Company, EcoTech, The New York Laundry, The Cinemas, EcoGas en van de kantoren

van MetaCorp hebben tijdens het evenement ook hun traditionele kerstham opgehaald.

CEO van MetaCorp, Eddie de Veer vertelde kort dat de eindejaarsperiode is gearriveerd en dat dit, zoals elk jaar, de tijd is waarop alle 450 werknemers van alle bedrijven hun kerstham krij-

gen. Hij voegde er aan toe dat hij samen met Robert Carrasquero en Guus Slabbeoorn achter de grill heeft gestaan, zodat de andere werknemers van het evenement konden genieten.

De managers van de verschillende afdeling hebben de drankjes verzorgd. Als laatst vertelde de Veer dat er binnenkort nog enkele evenementen zijn, zoals de populaire ‘pagara’ en kerstdiner, die nog voor de werknemers moeten gebeuren voordat wij afscheid nemen van 2017!

25-jarig jubileum agenten Baarh en Dirks



ORANJESTAD — Hoofdagenten 1e klasse, Emiliano Baarh en Jose Dirks, zijn onlangs tijdens een speciale ceremonie in het zonnetje gezet. Beide politieagenten vierden dat ze 25 jaar in dienst zijn bij het Korps

Politie Aruba (KPA). Zowel Baarh als Dirks kregen tijdens de ceremonie, waar ook familie en vrienden van de agenten aanwezig waren, hun Landsbesluit in handen. Hoofdcommissaris Adolfo ‘Dolfi’ Richardson vertelt dat

25 dienstjaren niet gemakkelijk worden bereikt. “Het is een baan die veel tijd kost, waardoor familieleden minder zien van hun naaste”, zegt Richardson. De korpschef bedankte de familieleden dan ook voor hun opoffe-

ring. Richardson zegt verder dat het KPA een jonge groep is en dat het bijna niet te geloven is dat deze agenten al 25 dienstjaren vierten. Hij hoopt dat de collega’s ook de 40 dienstjaren in het Korps kunnen bereiken.

The Wine Room
unwind with wine

“Cheap And Cheerful” Wines: Bad Idea

As far as wine goes, do more you spend on a bottle the higher to quality will be, so don't be cheap on buying wines below the AWG. 20,- standard, try going above AWG. 30,- instead, and notice the difference, cheers!

Wine-tips
Monrick E. Croes BA, MA
Wine & Hospitality Service Specialist

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setamct.law website:
<http://www.favi.org>

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuaries —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
— Oranjestad —		Fundacion Respetami	582-4433
Ambulance	582-1234	Zwanger? Fundacion	
BGD Oranjestad	527-2782	CIZKA	583-0331
Veterinaire Kliniek	582-1720	Fundacion Diabetico	593-0507
Animal Shelter	582-1623	Arubano	593-4928
— San Nicolaas —		Twelve Step Meeting	
Ambulance	584-5050	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Centro Medico	523-8833	Fundacion Amor Pa	568-4739
BGD San Nicolaas	527-2782	Prohimo	564-8849
Serlimar	584-5080	NA Acceptance Group	565-7500
		Fundacion Centro	
— Botica —		Ecologico Aruba	562-8984
4 Centro Medico	584-5794	Bureau Sostenemi Misbruik	
Aloë	584-4606	en mishandeling tegen	
Central	585-1965	minderjarigen	588-1010
Dakota	588-7364	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Del Pueblo	582-1253	en zorg voor stroke	567-7004
Eagle	587-9011		

Het weer

WOENSDAG			
20 december 2017			
Licht bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 26 en 35 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
29°	34°	26 km/u	25%
Zonsopgang	Zonsondergang	UV index	
06:56	18:19	10 v/d 10	

WOENSDAGAVOND			
Licht bewolkt met wind vanuit het Oostnoordoost tussen 20 en 32 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
25°	26°	20 km/u	25%
Maansopgang	Maansondergang		
08:40	20:26		

Aankomsttijden



Cruiseschepen

Dinsdag, 19 Dec. '17

Celebrity Summit
**** – 17.00

Norwegian Dawn
08.00 – 20.00

Adonia
08.00 – 17.00

Woensdag, 20 Dec. '17

Monarch
08.00 – 15.30

Freewinds
06.00 – ****

Donderdag, 21 Dec. '17

Carnival Vista
08.00 – 16.00

Zuiderdam
08.00 – 16.00

Dienstdoende huisartsen
Dinsdag 19 december 2017

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. M. Pieterse

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas
Dr. v/d Linden

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica San Lucas
584-5119
Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Eagle
585-6890

BVN

17:10: Dagelijkse Kost	08:00: NOS Sport
17:25: EenVandaag	09:35: Met het Mes op Tafel
17:55: NOS Sportjournaal	10:00: Nieuwsuur
18:05: VRT Journaal	10:45: Weerbericht Amerika/Carai ben
18:45: Een Huis Vol	10:50: Opsporing Verzocht Internationaal
19:30: NOS Journaal	10:55: Jinek
19:55: Weerbericht Europa/Afrika	11:50: Hallo Nederland
20:00: NOS Sport	12:00: VRT Journaal
21:35: Met het Mes op Tafel	12:30: Rare Jongens
22:00: Nieuwsuur	13:20: De Reünie
22:45: Weerbericht Amerika/Carai ben	14:10: MAX Geheugentrainer
22:50: Opsporing Verzocht Internationaal	14:25: Tijd voor MAX
22:55: Jinek	15:05: NOS Journaal
23:50: Hallo Nederland	15:10: Sesamstraat
	15:25: Sesamstraat: 10 voor...
	15:40: Het Klokhuis
	15:55: NOS Jeugdjournaal
	16:00: School Magic
	16:20: Blokken
	16:45: Thuis
	17:10: Dagelijkse Kost
	17:25: EenVandaag
	17:55: NOS Sportjournaal
	18:05: VRT Journaal
	18:45: Een Huis Vol
	19:30: NOS Journaal
	19:55: Weerbericht Europa/Afrika
	20:00: Maestro
	21:00: Chez Annemie
	21:45: Nieuwsuur
	22:30: Weerbericht Amerika/Carai ben
	22:35: Jinek
	23:30: Brainwash Talks
	23:45: Hallo Nederland

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323,
Oranjestad, Aruba

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (hoofd redacteur)
Mirte de Rozario
Melissa Stamper
Nadine Salas
arubaredactie@amigoe.com

Verkoop Algemeen:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop/Acquisitie
Shawn Geerman
sgeerman@amigoe.com

Special Projects Coordinator
Natasha Tromp
ntromp@amigoe.com

Social Media & Marketing Coordinator
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Administratie Algemeen:
adminaruba@amigoe.com

Administratie
Zulaika Kelly
zkelly@amigoe.com
(abonnement)
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com
(layout)

Distributie
Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Klachten over bezorging?
Mail naar:
klachtenaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

Rapport Kinderrechten Curaçao:

‘Betere samenwerking en meer toezicht op uitvoering’

WILLEMSTAD — Minister-president Eugene Rhuggenaath (PAR) heeft vorige week het advies-rapport over de rechten van het kind op Curaçao van de stuurgroep De-rechi di Mucha in ontvangst genomen.

De groep van overheidsexperts en externe adviseurs, die in juli van dit jaar werd geïnstalleerd, heeft als taak de aanbevelingen van de VN Kinderrechtencommissie, wat betreft het Internationaal Verdrag inzake de Rechten van het Kind, te analyseren en op dat gebied te adviseren. De voor-naamste aanbevelingen uit de rapportage betreffen ministeriële samenwerking, de communicatie tussen overheid en instanties, verankering van beleid, toezicht op uitvoering en middelen om vroeg in te kunnen grijpen. Volgens het ministerie van Algemene Zaken en de premier is het uitbrengen van het rapport goed nieuws. Het is algemeen bekend dat er knelpunten zijn, maar het ministerie is blij nu te kunnen tonen dat er aandacht aan het onderwerp besteed wordt en dat er hoop is. Uit het rapport blijkt volgens hen dat er gemakkelijk snel stappen genomen kunnen worden, omdat de kern van



Minister-president Rhuggenaath heeft vorige week het aanbevelingsrapport van de stuurgroep Kinderrechten in ontvangst genomen.

de problematiek bekend is. De situatie op Curaçao betreffende kinderrechten is momenteel niet op het niveau dat in het verdrag van de Verenigde Naties wordt aangegeven. De afgelopen vier maanden heeft de stuurgroep onderzoek verricht naar de aanbevelingen uit het VN-verdrag en deze gecategoriseerd naar

onderwijs, justitie, welzijn, gezondheid en algemeen. Respectievelijk Heliane Heykoop, Ludmila Vicento, Jeanette Juliet, Aimée Kleinmoedig en Ine Dwarkasing zijn verantwoordelijk voor deze categorieën. Verder heeft de stuurgroep met overheidsinstanties en niet-overheidsinstanties die actief zijn op deze ver-

schillende onderwerpen gesproken om tot de kern van de problematiek te komen. Vanuit deze ervaringen zijn conclusies getrokken en aanbevelingen gedaan. Daarbij zijn de aanbevelingen van de Kinderrechtencommissie betrokken, alsook de aanbevelingen die vanuit het veld zijn gedaan en de ondervonden knelpunten.

Nieuwe secretaris-generaal

Wendy Calmes wil duidelijke boodschap vakbondswezen

WILLEMSTAD — Vorming, eenheid en een duidelijke boodschap van het vakbondswezen. Dit zijn de prioriteiten van de nieuwe secretaris-generaal van vakbondcentrale Central General di Trahadornan Corsow (CGTC) Wendy Calmes voor de komende jaren. Tijdens het vijftiende statutair congres van de centrale werd Calmes voor deze functie gekozen.

Calmes is op dit moment ook voorzitter van ambtenarenvakbond Abvo. Hij zal deze twee functies voorlopig combineren. Maar hij geeft nu al aan dat hij zich in juni volgend jaar niet herkiesbaar zal stellen als voorzitter. Hij vindt dat het tijd is geworden voor iemand anders bij de Abvo. Volgens Calmes zijn er op dit moment voldoende mensen bij de ambtenarenvakbond die over de kennis, ervaring en vaardigheden beschikken om hem volgend jaar op te kunnen volgen. Calmes volgt bij CGTC Ronald ‘Nacho’ Ignacio op, die zijn functie als secretaris-generaal ter beschikking had gesteld van het bestuur van de vakbondcentrale. In een reactie stelt Calmes dat de beslissing om zich kandidaat te stellen voor de functie van secretaris-generaal was ingegeven door zijn wens om te helpen en om zijn kennis van achttien jaar ervaring in het bestuur van de Abvo ter beschikking van de gemeenschap en vakbondswezen te stellen. “Ik ben iemand die graag wil helpen, die graag tus-

sen partijen wil bemiddelen en die bereid is om mensen te helpen om een oplossing te bereiken. Ik geloof in het nut van het vakbondswezen voor een gemeenschap. Ik geloof in een groter CGTC en zal mij inzetten opdat nog meer vakbonden zich bij ons gaan aansluiten”, motiveert Calmes zijn besluit. De nieuwe topman van CGTC hecht ook veel belang aan een duidelijk boodschap van het vakbondswezen. Zonder namen te noemen, verwijst hij hierbij naar de vakbondsactie van de afgelopen twee weken. “Het begon als een vakbondsactie, maar werd toen een ‘volksmanifestatie’. Dit zorgt voor verwarring. Ik heb altijd geloofd dat vakbonden zich voor vakbondsdoelen moeten inzetten en de vakbondcentrales zich op onderwerpen van nationaal belang moeten richten. Als wij dat doen, dan is iedereen het best gediend.” Calmes heeft onlangs ditzelfde punt aangehaald, toen hij aangaf dat onderwerpen zoals het minimumloon en de WA-premies onderwerpen zijn waarvoor vakbondcentrales zich moe-

ten inzetten.

SSK

Momenteel is er sprake van een goede verstandhouding tussen CGTC en vakbondcentrale Sentral di Sindikatonan di Kòrsou (SSK). Beide vakbonden werken aan de vorming van toekomstige vakbondsleiders. Calmes, die altijd heeft aangegeven een voorstander van vorming te zijn, gelooft dat deze vorming naar een hoger niveau moet worden getild. Hij is van mening dat Curaçao naar een situatie toe moet dat er te allen tijde sprake is van vakbondsvorming. Er wordt al jaren gesproken over een fusie van de twee vakbondcentrales op het eiland, in navolging van de fusie op internationaal gebied van de sociaal-christelijke en sociaal-democratische vakbonden. Maar hoewel er gesprekken hebben plaatsgevonden over nauwere samenwerking en er inderdaad tussen de vakbondcentrales in de praktijk nauwer wordt samengewerkt, is het van een fusie nog niet gekomen. Calmes zegt voorstander te zijn van een samengaan, maar benadrukt dat iedereen dat wel moet willen, omdat het anders geen zin heeft. “We zijn een te klein eiland, opdat er hier zoveel gebeurt.”

Takencommissie voor invoering ‘tax & duty free’ winkelen

WILLEMSTAD — Er wordt een takencommissie ingesteld voor het bepalen van het juiste concept, het beleid, de regelgeving en een implementatieplan voor de invoering van ‘tax & duty free’ winkelen in de binnenstad. Dat heeft de regering onlangs besloten.

Om de economie en banengroei te stimuleren wil de regering voor bepaalde toeristische producten een vrijstelling geven van de omzetbelasting (ob), invoerrechten en accijnzen. Deze zogenoemde ‘tax & duty free’ winkelen wordt volgens de regering wereldwijd gezien als een maatregel om de toeristische sector en de economie een boost te geven. Met de invoering hiervan wil de regering de concurrentiepositie van Curaçao in de regio met name voor het cruistoeisme verbeteren. Daarnaast wordt Curaçao internationaal op de kaart gezet als een ‘tax & duty free’ toeristische bestemming. De regering verwacht

dat toeristen hierdoor meer zullen besteden tijdens hun verblijf. De invoering van ‘tax & duty free’ winkelen heeft ook tot doel de kwaliteit en levendigheid van de binnenstad te verbeteren. Het wordt gezien als een effectieve stimuleringsmaatregel voor meer economische activiteiten. De commissie moet onder andere het concept concretiseren en komen met beleid. Verder moet de commissie de regelgeving bepalen en een implementatieplan voor de invoering van ‘tax & duty free’ winkelen. De commissie bestaat uit een vertegenwoordiger van het ministerie van Econo-

mische Ontwikkeling, een vertegenwoordiger van het ministerie van Financiën, een medewerker van het kabinet van de minister van Economische Ontwikkeling, een medewerker van het kabinet van de minister van Financiën, een vertegenwoordiger van Curaçao Hospitality & Tourism Association (Chata), een vertegenwoordiger van Curaçao Tourism Development Foundation (CTDF), een vertegenwoordiger van Curaçao Airport Partners (CAP), een vertegenwoordiger van de Douane Curaçao, een vertegenwoordiger van de Kamer van Koophandel (KvK), een vertegenwoordiger van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC), een vertegenwoordiger van Sosiedat Komersiantenan di Otrobanda (SKO), een vertegenwoordiger van Downtown Management Organization (OMO) en een vertegenwoordiger van Curaçao Port Authority (CPA).

Vanwege cassatie bij Hoge Raad

Rapport Willems over wanbeleid bij overheids-nv’s wordt niet in de Staten behandeld

WILLEMSTAD — Het rapport van oud-rechter Huub Willems naar wanbeleid bij de overheidsbedrijven Aqualectra, Refineria di Kòrsou (RdK) en Curioil zal niet in de Centrale Commissie van de Staten worden behandeld. Dit omdat er een cassatieberoep bij de Hoge Raad in Nederland loopt. Dat schrijft Staten-voorzitter William ‘Junior’ Millerson in een brief aan MFK-parlementariër Charles Cooper.

Met verbazing nam Cooper onlangs kennis van het verzoek van de coalitiefracties PAR, MAN en PIN om over de resultaten van de civiele enquête te discussiëren. Het verslag is volgens de MFK’er niets anders dan een processtuk in een zaak die ook nog onder de rechter is. “Er is tegen de betrokken beschikkingen van het hof een cassatieverzoek gedaan aan de Hoge Raad. Behandeling van het verslag door de Centrale

Commissie in de Staten is daarmee in strijd met het rechtsstatelijke beginsel van de scheiding der machten. In het verleden is voor een bespreking van processtukken uit rechterlijke procedures ook nimmer toestemming gegeven.”

Volgens Cooper is het verzoek van de coalitiefracties vooral ingegeven door partipolitieke overwegingen en gaat het voorbij het doel van Centrale Commissie-

vergaderingen. “De conclusie moet daarom zijn dat aan het verzoek van enkele Statenfracties tot behandeling van het verslag geen gevolg kan worden gegeven.” Op 12 december schreef Millerson nog dat hij tot heden geen officiële bevestiging van het Openbaar Ministerie had ontvangen van het cassatieverzoek. Hij eindigde zijn brief met een verzoek aan Cooper om eventuele bewijsstukken van het cassatieverzoek te overleggen. Aan dat verzoek heeft Cooper ook voldaan waardoor Millerson drie dagen later meldde dat naar aanleiding van de verstrekte informatie contact is gelegd met de betrokken medewerker

dossierbehandeling van de Hoge Raad. De Hoge Raad berichtte vervolgens dat er inderdaad een cassatierekest is ingediend bij de Hoge Raad. “Dat betekent dat deze zaak sub judice is en zolang dat het geval is, geen onderwerp van debat zal zijn in de Staten”, aldus Millerson.

Ernstig wanbeleid

Het hof oordeelde op basis van het rapport van Willems dat er in de periode van 10 oktober 2010 tot 29 september 2012 sprake is geweest van wanbeleid bij Aqualectra en RdK. Een van deze misstanden bij RdK zijn de gigantische uitgaven aan de BOO-centrale die verloren zijn gegaan.

Donderdag conceptbegroting 2018 in de Staten

WILLEMSTAD — Volgens Staten-voorzitter William ‘Junior’ Millerson (PAR) begint aanstaande donderdag de behandeling van de concept-begroting van het land Curaçao 2018 tijdens een Openbare Statenvergadering.

Minister van Financiën Kenneth Gijsbertha moest vandaag slechts zijn handtekening plaatsen onder de Nota van Wijziging op de begroting. Hierin hebben alle ministeries hun voornemens voor 2018 cijfermatig verwerkt.

Aanvankelijk zouden de Staten vandaag tot en met 3 januari met reces gaan, maar doordat de partijen de conceptbegroting voor de jaarwisseling willen afhandelen, is het reces opgeschoven. De Statenleden hebben elk 60 minuten spreektijd in de eerste ronde. In de tweede ronde is dit 45 minuten. Het is onbekend of de behandeling van de conceptbegroting in het weekeinde wordt voortgezet of dat deze na kerst doorgaat. Volgens Millerson hebben enkele Statenleden bezwaar om op zaterdag te vergaderen.

Blij met portrettekening

WILLEMSTAD — In de laatste week van de portretexpositie ‘De Kluizenaar’ in de mees-terzaal van het Curaçaosch Museum, waren afgelopen zaterdag twee kunstenaressen te gast om portrettekeningen te maken. Bezoekers konden zichzelf of een geliefde laten ver-eeuwigen. Op de ene foto legt Hanneke Floor de andere participerende kunstenaar Avantia Damberg vast. Op de andere foto een geportretteerde die overduidelijk blij is met het resultaat.



Foto's: Ediel Simbo

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

☎ 583-8383

Wederopbouw St. Maarten via trustfonds bij Wereldbank

DEN HAAG — Een ‘aanzienlijk deel’ van het 550 miljoen euro tellende Wederopbouwfonds voor St. Maarten, betaald door de Nederlandse regering, zal worden toegewezen via een trustfonds bij de Wereldbank.

De Nederlandse minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Kajsa Ollongren heeft dit aangegeven in haar antwoorden op recent ingediende schriftelijke vragen van de Permanente Commissie voor Koninkrijksrelaties van de Tweede Kamer in verband met een wijziging van de begroting van Koninkrijksrelaties voor 2017.

Volgens Ollongren is het de bedoeling om een aanzienlijk deel van het herstelprogramma voor St. Maarten via een trustfonds bij de Wereldbank te kanaliseren. De details zijn nog niet beschikbaar, omdat

de gesprekken over het kader en het ontwerp van het fonds nog steeds gaande zijn bij de Wereldbank. Ook wordt gesproken met de Wereldbank over de betaling in tranches, wat verschillende overwegingen met zich meebrengt, zei Ollongren. “Nederland moet voldoende mogelijkheden hebben om de geldstroom om te buigen, terwijl de tranches tegelijkertijd groot genoeg moeten zijn om werkbaar te blijven voor de Wereldbank”, stelde zij. Het is Ollongrens bedoeling om de Wereldbank in te zetten bij het opstellen van een

integraal herstelplan op basis waarvan de reikwijdte van de Nederlandse bijdrage aan het Wederopbouwfonds kan worden bepaald. De Nederlandse overheid heeft al 550 miljoen euro gereserveerd voor dit fonds. Dit bedrag is op verschillende factoren gebaseerd: eerdere bijdragen aan herstelprogramma’s zoals die na orkaan Luis in 1995, een eerste schatting van de schade veroorzaakt door de orkaan Irma en ‘de kosten in verband met het garanderen van een goede besteding van de middelen’. Een beperkt financieel deel van het fonds – 41 miljoen euro – zal worden toegewezen aan de regering van St. Maarten als directe ondersteuning om het begrotingstekort te helpen dekken.

De situatie voor St. Eustatius en Saba is anders. Deze twee eilanden, die openbare entiteiten van Nederland zijn, zijn al begonnen met de wederopbouw en worden (financieel) gesteund door de Nederlandse regering. De Nederlandse hulp wordt gecoördineerd door het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties. Herstelplannen worden opgesteld voor grotere projecten zoals de havens en luchthavens. De Nederlandse ministeries helpen met deze plannen. De snelheid van de uitvoering van deze grotere projecten is grotendeels afhankelijk van de capaciteit van de betrokken projectmanagementorganisaties, de bouwbedrijven en de lokale overheden.

Kolegio San Luis Bertran krijgt eerste schooltijdschriften



KRALENDIJK — “Toen ik nog jong was bestelde ik via de post boeken uit Nederland om te lezen en het duurde zes maanden voordat ze op Bonaire waren.” Met deze woorden begon gezaghebber Edison Rijna donderdagochtend de overhandiging van de eerste schooltijdschriften aan de leerlingen van het Kolegio San Luis Bertran.

Het project schooltijdschriften is een initiatief van Stichting Lezen en Schrijven. Rijna vertelde dat er in zijn tijd niet zoveel tijdschriften en andere digitale mogelijkheden waren zoals tegenwoordig, nu kinderen gebruik kunnen maken van tablets,

laptops en mobiele telefoons. De gezaghebber vroeg welke kinderen de stripverhalen van Kuifje hebben gelezen en hij verzekerde hen dat deze strips je over de hele wereld laten reizen met Kuifje en dat je zo op vakantie kunt zonder koffers te moeten pakken. “Lezen laat

een hele nieuwe wereld voor je opengaan, waar je kennis kunt maken met andere culturen en andere manieren om tegen dingen aan te kijken”, legde hij uit aan de kinderen. Tot slot deelde de gezaghebber de eerste schooltijdschriften uit aan alle leerlingen van het Kolegio Luis Bertran. De BoBo is voor de kinderen van groep 1 en 2, de Okki voor groep 3 en 4, de groepen 5 en 6 krijgen Wild van Freek en de National Geographic Junior is voor de hoogste groepen 7 en 8.

20 jaar cel geëist in proces Decembermoorden

PARAMARIBO — De aanklager in het proces over de Surinaamse Decembermoorden heeft vandaag tegen drie verdachten twintig jaar cel geëist. Het gaat om verdachten Benny Brondenstein, Kenneth Kempes en Luciën Lewis. Voor verdachte Iwan Krolis eiste auditeur-militair Roy Elgin vrijspraak.

De verdachten worden verdacht van betrokkenheid bij de Decembermoorden. Deze moorden op vijftien tegenstanders van het toenmalig militair regime onder leiding van Desi Bouterse vonden plaats in de nacht van 8 op 9 december 1982. Brondenstein behoorde tot de groep van zestien militairen die in 1980 onder leiding van Bouterse een staatsgreep pleegde. Deze groep zag de vijftien latere slachtoffers als een bedreiging voor hun macht en wilde de hen uit de weg ruimen. Voor de aanklager staat vast dat Brondenstein wist

van de plannen om deze tegenstanders uit te schakelen. Kempes en Lewis waren lijfwachten van Bouterse waardoor ze volgens Elgin op de hoogte waren van de plannen voor de moorden. Omdat ze geen afstand hebben genomen van deze plannen, maar hebben meegewerkt, eist de aanklager dat ze de cel in gaan. Volgens de auditeur-militair was Krolis terecht als verdachte aangemerkt omdat hij in 1982 veel contact had met het militaire gezag onder leiding van Bouterse. Toch eist hij geen straf om-

dat het OM niet voldoende bewijs heeft gevonden voor zijn betrokkenheid bij de moorden. Met de zitting van vandaag komt een eind aan het requisitoir van de aanklager. Op 29, 30 en 31 januari krijgen de advocaten de gelegenheid hun pleidooi te houden. In de afgelopen maanden heeft Elgin tegen zes verdachten, onder wie hoofdverdachte Bouterse, twintig jaar cel geëist. Tegen Ruben Rozendaal werd tien jaar geëist. Omdat hij op vrijspraak had gerekend, was deze eis een zware teleurstelling die hij niet kon verwerken. Een maand na de eis beroofde hij zichzelf van het leven. Voor acht andere verdachten is vrijspraak geëist. De zaak van twee laatste ver-

dachten moet nog plaatsvinden. Omdat deze twee minister waren in december 1982 kunnen ze niet door de Surinaamse krijgsraad berecht worden. Dit moet de kantonrechter doen.

CN-express gaat BES-eilanden verbinden

KRALENDIJK — De drie BES-eilanden Bonaire, St. Eustatius en Saba krijgen begin januari een eigen luchtverbinding genaamd CN-express. Vliegmaatschappij Winair gaat deze tijdelijke verbinding uitvoeren, gesteund door de ministeries van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, Infrastructuur en Waterstaat en de Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN).

Na de orkanen Irma en Maria is de belangrijke internationale hub van St. Maarten weg-

gevallen. Hierdoor ontstond op Saba en St. Eustatius een dringende behoefte aan een extra

ontsluiting voor het optimaliseren van het werkverkeer, de toeristensector en medische uitzendingen. Door het inzetten van deze luchtverbinding wordt mede getracht de toeristische sector van Saba en St. Eustatius een impuls te geven en de lokale economie te stimuleren. Voor de RCN en op de eilanden werkzame ministeries

is deze verbinding van belang mede vanuit het oogpunt van kostenbeheersing. Het plan is om vier maal per week te vliegen van Bonaire naar St. Eustatius en omgekeerd. Op St. Eustatius zal een directe aansluiting plaatsvinden naar en van Saba. Voor vluchtschema’s en tarieven kan men kijken op www.fly-winair.sx.

Echo verkoopt inheemse planten

KRALENDIJK — Wie geïnteresseerd is in planten, zelf bomen wil planten of meer wil weten over het herbebossingsproject van de stichting Echo, is welkom op de opening van de boomkwekerij aanstaande vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur bij Dos Pos. Echo trakteert daarbij op een hapje en een drankje.



De stichting organiseert een grootse opening van haar eigen boomkwekerij speciaal voor de lokale verkoop. De achterliggende gedachte is dat iedereen op het eiland kan bijdragen aan het herbebossen van Bonaire. Er zijn twintig soorten inheemse bomen beschikbaar voor de verkoop. Sommige zijn tijdens de opening zelfs in de aan-

bieding. Alle bomen zijn uit zaad opgekweekt en liefdevol verzorgd door het Echo-team. Bij het kopen van een inheemse boom heeft men niet

alleen een plant in de tuin die bestand is tegen droogte en die schaduw geeft, maar ook een die voedsel biedt aan vogels. De opbrengst van de verkoop komt volledig ten goede aan de herbebossingsactiviteiten van Echo. Echo plant inheemse bomen aan om het droge boscosysteem van Bonaire te herstellen en de inheemse vogels en dieren, zoals de Lora (de geelgeschouderde Amazone-papegaai), aan voedsel te helpen. De stichting heeft tot dusver zeven gebieden omheind en meer dan 7500 bomen geplant. Het Openbaar Lichaam Bonaire financiert dit project met behulp van de natuurgelden van het Rijk. Meer informatie is te vinden op: www.facebook.com/EchoBonaire.org en @NTB-DN

WILLEMSTAD — Een adviescommissie moet een haalbaar en realistisch plan maken met optimalisatie- en verbeterpunten voor de Douane Curaçao. Een Landsbesluit hiervoor is door de gouverneur, op voordracht van de minister van Financiën Kenneth Gijsbertha (MAN), uitgegeven.

De commissie werd eind vorige maand ingesteld voor een periode van zes maanden, met de mogelijkheid om op verzoek deze periode door minister Gijsbertha met drie maanden te laten verlengen. De uitgangspunten bij het plan en het advies van de commissie worden gevormd

door de aanbevelingen uit het rapport van de Advies Commissie Douane van 2 augustus jl. en het conceptrapport van de Stichting Overheidsaccountantsbureau (Soab) van 21 januari vorig jaar.

De doelstelling van de commissie is het op beleidsni-

veau bepalen van concrete verbeterpunten en projecten, vervat in een plan dat als doel heeft het optimaliseren van het functioneren van de douane; het aandrazen van adviezen die de tevredenheid en betrokkenheid van het personeel dienen te verhogen respectievelijk vergroten; en het uitbrengen van een rapport bestaande uit een beleidsplan dat genoemde eerste twee doelen bevat en een actieplan met een concrete uitwerking hoe deze doelen bereikt kunnen worden.

De commissie bestaat uit een vertegenwoordiger van het ministerie van Financiën, in het bijzonder de ministeriële staf belast met personeelsaangelegenheden, een medewerker van het kabinet van dat ministerie, een medewerker van de afdeling personeelszaken van de douane, een vertegenwoordiger van het managementteam van de douane, iemand van de vakbonden Abvo en STRAF, en een externe deskundige, die belast is met de coördinatie van de commissie.

Voorkeur publieke functie

‘Prioriteit VVRP om Landhuis Sorsaka nieuw leven in te blazen’

WILLEMSTAD — De prioriteit van minister Zita Jesus-Leito van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP, PAR), is om Landhuis Sorsaka een nieuwe bestemming te geven. Dat meldt de secretaris-generaal van het ministerie, Dwigno Puriel na het compleet uitbranden van de keuken ruim een week geleden.

Of gezien de verplichtingstop wel middelen beschikbaar worden gesteld voor heropbouw van de keuken, zegt Puriel: “Het is nu eerst het politieonderzoek afwachten naar de oorzaak van de brand. Er zullen daarop prioriteiten worden gesteld.

Het ministerie heeft in ieder geval als prioriteit het gebouw een nieuwe functie toe te bedelen.” Het beschermde monument diende tot 2010 als ambtswo-

ning voor de gezaghebber en staat sindsdien leeg. De secretaris-generaal meldt dat de VVRP-minister reeds hiertoe haar voorname heeft uitgesproken daarover te beraadslagen met haar collega van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport, Marilyn Alcalá-Wallé. “De oorzaak van de brand is nog niet vastgesteld, maar het is natuurlijk wel zo dat men bijvoorbeeld mensen met kwade bijbedoelingen, bij een leegstaand pand met

alleen bewaking, niet geheel kan weren. Als een gebouw in gebruik is, komt er leven in en is de kans op vandalisme ook kleiner.”

Het landhuis wordt sinds de brand behalve met camera’s en een alarmsysteem, ook door bewakers beveiligd. Er is nu sprake van 24-uurs beveiliging. In het landhuis waren meerdere hoopjes bladeren in de nabijheid van hout in brand gestoken.

Nadat er vorig jaar sporen van braak waren aangetroffen in Landhuis Sorsaka en er vrees heerste voor verder plunderingen en vandalisme, belastte de toenmalige VVRP-minister Suzy Camelia-Römer (nu GMN-minister) de uitvoerings-

organisatie Domeinbeheer met een onderzoek naar de mogelijkheden voor een eventuele beheerovereenkomst of erfpachttuigfite.

In dit kader organiseerde Camelia-Römer in het landhuis een brainstormsessie voor een mogelijk nieuwe bestemming. Daar namen onder anderen oud-gezaghebber Lisa Dindial, de stichtingen Monumentenzorg, Monumentenfonds, Stadsherstel en andere vertegenwoordigers uit de monumentenwereld aan deel. Hier vloeiden duidelijke conclusies en aanbevelingen uit voort, waarbij het uitgangspunt was dat het landhuis toegankelijk dient te blijven voor de bevolking en een publieke functie de voorkeur geniet.

Congres Argentinië keurt pensioenherziening goed temidden van protesten

BUENOS AIRES — Het is de centrumrechtse regering van Argentinië vanochtend gelukt om pensioenherzieningen door te drukken, ondanks heftige protesten. Volgens critici zullen de veranderingen het zwaarst drukken op de armste sectoren van de samenleving. Het voorstel van de regerende ‘Cambiemos’-coalitie (Coalitie voor Verandering) werd aangenomen met 128 stemmen voor, 116 stemmen tegen en twee onthoudingen.

Bij heftige protesten tegen de bezuinigingen zijn gisteren in Buenos Aires meer dan 160 personen gewond geraakt en 60 mensen gearresteerd. Vooral rond het parlementsggebouw, waar de volksvertegenwoordigers in een marathonzitting de hervorming van het pensioenstelsel bespraken, raakten betogers en oproerpolitie slaags. De demonstranten bleven tot diep in de nacht op straat protesteren door te kloppen op potten en pannen. Gemaskerde demonstranten bestookten agenten met stenen en molotovcocktails. Onder de gewonden zijn meer dan vijftig agen-

ten, meldden Argentijnse media. President Mauricio Macri, aan de macht sinds 2015, probeert de pensioenuitkeringen te verlagen om het begrotingstekort van het land, dat wordt geschat op 5 procent van het bbp, terug te dringen. Zijn doel is om volgend jaar 100 miljard peso (circa 10,4 miljard gulden) te besparen, wat overeenkomt met ongeveer een vijfde van het tekort. De vernieuwingen houden ook in dat de pensioenleeftijd wordt verhoogd, voor mannen van 65 naar 70 jaar en voor vrouwen van 60 naar 63 jaar. Kabinetschef Marcos Pena heeft gezegd dat de koop-

kracht van de gepensioneerden niet achteruitgaat. Maar de oppositie stelt dat de herziening voor ongeveer 17 miljoen gepensioneerden negatieve gevolgen zal hebben, omdat de indexering wordt beperkt. “Door te stemmen is niet het laatste woord gesproken”, zei Agustín Rossi, voorzitter van de linkse Front for Victory-partij van voormalig president Cristina Kirchner. “Wat vandaag is gebeurd is het startpunt, het begin van een vreedzaam verzet.” Axel Kicillof, de voormalige minister van Economie onder Kirchner, noemde de hervorming ‘oplichterij’. De drie belangrijkste vakbonden in Argentinië en de oppositie hadden opgeroepen tot een algemenestaking en protesten gisteren in de hoofdstad tegen de goedkeuring van het wetsvoorstel voor de hervorming van het pensioenstelsel.



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93



Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption
www.arubaanimalshelter.com

VS: Rusland slecht acteur op wereldtoneel

WASHINGTON — De Amerikaanse regering heeft forse kritiek op Rusland en China in een beleidsdocument voor een nieuwe nationale veiligheidsstrategie. Het geeft een analyse van Moskou als ‘rivaal’ en ‘slecht acteur op het wereldtoneel’.

De kritiek op Rusland in het document weerspiegelt de al lang gevormde mening van Amerikaanse diplomaten dat Rusland actief Amerikaanse belangen in binnen- en buitenland ondermijnt. De gisteren vrijgegeven delen van het document maakten overigens geen directe melding van Amerikaanse beschuldigingen dat Rusland zich bemoeide met de presidentsverkiezingen van vorig jaar. Behalve Rusland brandmerkt het document China ook als ‘rivaal’. Beide landen zijn volgens deze visie vast-

besloten om de economie minder vrij en eerlijk te maken, hun strijdkrachten te versterken en informatie en gegevens te controleren om hun samenlevingen te onderdrukken en hun invloed uit te breiden. Peking heeft in een reactie de Verenigde Staten er van daag van beschuldigd zich te isoleren en egoïstisch te zijn. De Chinese ambassade in Washington liet in een verklaring weten dat samenwerking tussen de twee landen een win-winsituatie oplevert, terwijl confrontatie aan beide kanten tot verlie-

zen leidt. “Het is volstrekt egoïstisch van elk land om zijn eigen belangen boven die van andere naties en de internationale gemeenschap te stellen. Het leidt naar een weg van isolationisme”, citeert de krant *South China Morning Post* uit de verklaring. Het beleidsdocument ontvouwt de America First-strategie van president Donald Trump en legt een sterke nadruk op de economie. Over het algemeen is de strategie gebaseerd op vier pijlers: de bescherming van het thuisland van de Verenigde Staten, de bevordering van de Amerikaanse welvaart en economische veiligheid, vredeshandhaving door militaire kracht en een toename van de Amerikaanse invloed in de wereld.

Houthi’s vuren weer raket op Riyad af

RIYAD — Houthi-rebellen in Jemen hebben naar eigen zeggen wederom een raket afgevuurd op Saudi-Arabië. Dat land meldde op zijn beurt dat er een raket was onderschept ten zuiden van de hoofdstad Riyad.

De Houthi’s hebben al verscheidene keren raketten richting Riyad gelanceerd maar geen van de projectielen bereikte de stad ook daadwerkelijk. Ooggetuigen meldden vandaag dat er rookpluimen boven de stad

te zien waren. Volgens een verklaring van de Houthi’s was de raket vandaag gericht op het koninklijk paleis waar een Saudische leiders bijeen waren. Lokale autoriteiten in Riyad meldden dat er geen schade was aange-

richt. Het land leidt een militaire coalitie die in Jemen tegen de Houthi’s vecht.

Iran wordt ervan beschuldigd de raketten te leveren aan de rebellen. De coalitie noemt dat een bedreiging van de regionale en internationale veiligheid en denkt dat Iran humanitaire routes gebruikt om de wapens Jemen binnen te smokkelen.

Berlijn herdenkt aanslag kerstmarkt



Photo: AFP

Familieleden van de slachtoffers en genodigden tijdens de onthulling van de gouden ‘barst’ in de grond.

BERLIJN — Een jaar na de aanslag op de kerstmarkt in Berlijn heeft vandaag in de Duitse hoofdstad een herdenking plaatsgevonden. Door de aanslag naast de Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche aan de Breitscheidplatz kwamen twaalf mensen om het leven en raakten bijna 100 mensen gewond.

Familieleden van de twaalf slachtoffers en de gewonden onthulden vandaag een gedenksteen aan de Gedächtniskirche: een gouden ‘barst’ in de grond die de diepe wond moet symboliseren die

de aanslag bij de getroffen veroorzaakte. President Frank-Walter Steinmeier zei in een toespraak tijdens een besloten bijeenkomst met nabestaanden dat de overheid en de maatschappij

tekort zijn geschoten bij het ondersteunen van de betrokkenen. “Velen van de achtergeblevenen en gewonden, velen van hen, voelden zich in de steek gelaten door de staat”, stond in de tekst van de toespraak. Ook bondskanselier Angela Merkel heeft de niet-openbare herdenking bijgewoond op de afgesloten Breitscheidplatz. De dader van de aanslag was Anis Amri, een afgewezen Tune-

sische asielzoeker. Hij reed met een vrachtwagen in op de bezoekers van de kerstmarkt. Elf mensen stierven ter plekke, de Poolse chauffeur van de vrachtwagen had hij eerder al doodgeschoten. Hij werd zelf vier dagen na de aanslag gedood in een vuurgevecht met de politie, in de buurt van Milaan in Italië. De aanslag werd opgeëist door terreurorganisatie Islamitische Staat.

NVJ: Twitter, buig niet voor Turks verzoek

Nederland helpt niet met vervolgen cartoonist

DEN HAAG — Mocht Turkije vragen om de vervolging of uitlevering van cartoonisten die zich op de vrijheid van meningsuiting kunnen beroepen, dan werkt Nederland daar niet aan mee. Nederland toetst zo’n verzoek aan de regels van de Nederlandse rechtsstaat, zegt minister Ferd Grapperhaus van Justitie.

De Nederlandse Vereniging van Journalisten (NVJ) dringt er bij Twitter op aan om geen gehoor te geven aan een verzoek van Turkije om bepaalde tweets te verwijderen. Het land wil dat Twitter een tekening van cartoonist Ruben L. Oppenheimer weghaalt omdat die beledigend zou zijn voor de Turkse pre-

sident Recep Tayyip Erdogan. De spotprent, die al in april vorig jaar werd gepubliceerd, toont de president terwijl hij onzedelijke handelingen verricht met het blauwe vogeltje dat het logo van Twitter is. Oppenheimer tekent politieke spotprenten voor onder meer NRC Handelsblad. Twitter

vroeg hem gisteren gehoor te geven aan een uitspraak van de Turkse rechtbank dat berichten die beledigend zijn voor Erdogan moeten worden verwijderd. “We hopen en gaan ervan uit dat Twitter de rug recht houdt en het recht laat prevaleren boven dit verzoek van Turkije”, aldus Thomas Bruning, algemeen-secretaris van de journalistenvakbond. De VVD vroeg Grapperhaus om het op te nemen voor cartoonisten als Oppenheimer. Justitie in Turkije heeft Twitter en de cartoo-

nist zelf gevraagd de prent van Twitter te verwijderen. Oppenheimer weigert. Turkije heeft overigens Nederland niet gevraagd om te helpen Oppenheimer aan te pakken, zei Grapperhaus. Omdat Twitter een Amerikaans bedrijf is, moet Turkije daarvoor bij de Verenigde Staten aankloppen. Meerdere partijen willen dat het kabinet Turkije te verstaan geeft dat het pal staat voor de Nederlandse cartoonist. Grapperhaus gaat dat met zijn collega van Buitenlandse Zaken bespreken.

Ontspoorde trein VS veel te hard door bocht



Photo: AFP

De trein stortte van de brug op een drukke snelweg.

SEATTLE/OLYMPIA — De sneltrein die gisteren in het noordwesten van de Verenigde Staten ontspoorde, reed veel te hard door een bocht en vervolgens op een brug over een snelweg. De trein had voor de bocht en brug moeten afremmen en zou hooguit 50 kilometer per uur moeten rijden. Maar de sneltrein reed de bocht in met een snelheid van bijna 130 kilometer per uur, meldde de Nationale Raad Vervoersveiligheid (NTSB), aldus de *The Seattle Times*.

Door het ongeluk ongeveer 80 kilometer ten zuidwesten van Seattle vielen zeker drie doden en meer dan 100 gewonden. Ziekenhuizen in de streek hebben opgeroepen bloed te

doneren omdat er zo veel gewonden behandeld worden. De uit Tacoma naar het zuiden vertrokken Amtrak-trein nam voor het eerst de veel kortere en opgeknapte route. De trein

stortte van de brug op een drukke snelweg waar ze botsingen veroorzaakte. Op de sindsdien geblokkeerde snelweg vielen talrijke gewonden, maar geen doden, berichtten Amerikaanse media. De treinreis had gisteren een feestelijke dag moeten zijn voor Amtrak. Die verzorgt in deze regio met intercity’s treinverbindingen van en naar Vancouver (Canada) en Seattle en naar het zuidelijker gelegen Portland en Eugene. Het traject waar de trein gis-

teren ontspoorde, was voor ruim 150 miljoen euro opgeknapt voor de intercity’s. Dat project duurde zeven jaar. De intercity’s kunnen daarmee 20 minuten reistijd uitsparen op de route Seattle - Portland. Over de nieuwe route zouden vanaf gisteren dagelijks veertien treinen rijden. Op het langere oude traject was begin juli een treinongeluk waarbij gewonden vielen. De oorzaak was volgens de onderzoekers een te hoge snelheid en verouderd materieel.

Veto VS tegen VN-resolutie hoofdstad Israël

NEW YORK — De Verenigde Staten hebben in de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties een veto uitgesproken tegen een door Egypte opgestelde resolutie.

Die stelde dat de status van Jeruzalem als hoofdstad van Israël niet rechtsgeldig is en daarom moet worden in-

getrokken. Veertien van de vijftien leden van de Veiligheidsraad stemden voor de resolutie. Het Amerikaanse veto werd al verwacht. De Amerikaanse president Donald Trump nam eerder deze maand het besluit dat zijn land Jeruzalem voortaan zal erkennen als hoofdstad van Israël en dat de Amerikaanse ambassade

daar op termijn gevestigd zal worden. De beslissing van Trump kwam hem op veel internationale kritiek te staan. Ook werd op veel plaatsen in het Midden-Oosten gedemonstreerd. De Palestijnse vertegenwoordiging bij de VN heeft kort na het veto om een spoedzitting van de algemene vergadering gevraagd.

Eis: Cel voor volleybalcoach wegens misbruik

DEN BOSCH — Voor ontucht met een minderjarige speelster en het stiekem filmen van vele jonge meisjes in hotel- en kleedkamers is tegen een 28-jarige volleybaltrainer uit Berlicum vandaag een jaar celstraf geëist, waarvan vier maanden voorwaardelijk.

Verdachte Vincent M. trainde beachvolleybalsters in Eindhoven en zaalvolleybalsters in het Brabantse dorpje Zeeland. Een veertienjarige volleybalster betrapte hem in maart toen hij de minderjarige speelster met zijn mobiele telefoon van onder de deur van een kleedhokje probeerde te filmen. Het woedende meisje stapte dezelfde dag naar de politie, die de trainer eind mei arresteerde. Op zijn mobieltje trof de politie veel meer beelden aan met naaktopnamen van volleybalsters. Bij de politie

bekende Vincent M. dat hij jarenlang uit nieuwsgierigheid, maar zonder seksueel motief, filmpjes maakte van meisjes. De opnamen kopieerde hij naar zijn laptop maar over de exacte hoeveelheid en het exacte aantal slachtoffers is geen duidelijkheid ontstaan omdat de verdachte weigert om het wachtwoord te geven. De politie slaagde er ook niet in om de computer te kraken. Op zijn telefoon ontdekte de politie ook een chatsessie met een vijftienjarige beachvolleybalster met wie hij een seksuele relatie had.

Het meisje vertelde tegen de politie dat ze met de trainer geslachtsgemeenschap had. Vincent M. ontkent dat. “Er ging een schok door de volleybalwereld”, zei de officier van justitie vandaag. “Deze supervrijwilliger werd op handen gedragen maar is van zijn voetstuk gevallen.” Tijdens de strafzaak in Den Bosch betuigde de trainer spijt aan de slachtoffers. “Ik kamp met een enorm schuld- en schaamtegevoel”, zei hij. De rechtbank doet op 5 januari uitspraak in de strafzaak. Vincent M. accepteerde al een schikkingsvoorstel van het Instituut voor de Sportrechtspraak (ISR) dat hij tien jaar lang geen volleybaltraining mag geven.

Euro

Vlak

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen lieten vandaag kleine koersuitslagen zien. Beleggers deden het rustig aan na de koerswinsten een dag eerder en hielden de blik gericht op de Verenigde Staten, waar de langverwachte belastinghervormingen mogelijk deze week nog worden goedgekeurd. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het mid-daguur 0,2 procent hoger op 554,26 punten. De MidKap steeg 0,4 procent tot 834,73 punten. De beurzen in Frankfurt en Parijs verloren 0,1 procent. Londen kreeg er 0,2 procent bij. In Frankfurt zette Steinhoff het voorzichtige herstel voort met een plus van 5 procent. Chipmaker Dialog Semiconductor dikte ruim 7 procent aan. Tsinghua Unigroup breidde zijn belang in het bedrijf verder uit tot 9 procent. De euro was 1,1801 dollar waard, tegen 1,1804 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie klom 0,5 procent in prijs tot 57,42 dollar. Brent-olie werd 0,5 procent duurder op 63,70 dollar per vat.

Tokio

Hoger

TOKIO — De aandelenbeurzen in het Verre Oosten gingen vandaag overwegend vooruit. Beleggers trokken zich op aan de positieve stemming op Wall Street, waar nieuwe recordstanden werden bereikt door de hoop op goedkeuring van de Amerikaanse belastinghervormingen. In Japan namen beleggers wat gas terug na de stevige koerswinst een dag eerder. De toonaangevende Nikkei in Tokio sloot uiteindelijk 0,2 procent lager op 22.868,00 punten. De Japanse effectenhuizen Nomura Holdings en Daiwa Securities deden het beter dan de bredere markt en klommen tot 1,5 procent. De Japanse bouwbedrijven bleven echter onder druk staan vanwege het onderzoek naar fraude bij de aanbesteding van de bouw van het traject van de magneettrein. Taisei en Shimizu, twee van de vier grootste bouwbedrijven in Japan, verloren 6,3 en 2,8 procent. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index tussentijds 0,7 procent in de plus en de beurs in Shanghai dikte 0,6 procent aan. De All Ordinaries in Sydney steeg 0,5 procent. De Kospi in Seoul bleef achter met een min van 0,2 procent.

Wall Street

Kleine plus

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenbeurzen zijn vandaag licht hoger van start gegaan. Daarmee is Wall Street mogelijk aan een nieuwe dag met records begonnen. De beursgraadmeters sloten gisteren op de hoogste standen ooit, een mijlpaal die dit jaar vaker werd gehaald. Nieuwe stappen in de belastinghervormingen in de Verenigde Staten zorgden voor een aanhoudend optimisme. De Dow-Jonesindex stond kort na de openingsbel 0,2 procent hoger op 24.828 punten. De bredere S&P 500 won 0,1 procent tot 2693 punten. Schermenbeurs Nasdaq opende vlak op 6994 punten. Apple leverde verder 0,7 procent in, na een adviesverlaging. Analisten van Instinet zijn vooral voorzichtig over de mogelijke verkopen van de nieuwe iPhone X komend kwartaal. Ook automarktplaats Cars.com staat in de schijnwerpers. De activistische investeerder Starboard Value heeft een belang van bijna 10 procent in het bedrijf genomen. Het aandeel noteerde een kleine 8 procent in de plus.

Top Tata Steel belooft beterschap in fusie

VELSEN — Staalbedrijf Tata Steel gaat zijn best doen de zorgen over de voorgenomen fusie van de Europese activiteiten met die van branchegenoot Thyssen-Krupp weg te nemen. Dat zei topman Hans Fischer van de Europese tak van Tata Steel in een brief aan de werknemers van het bedrijf, waar ook het voormalige Hoogovens in IJmuiden onder valt.

De ondernemingsraad (or) van staalconcern Tata Steel in IJmuiden zet hardop vraagtekens bij de mededeling van de top van het bedrijf. Het personeelsorgaan spreekt van nepnieuws omdat onterecht het beeld zou

zijn gewekt dat er overleg heeft plaatsgevonden. Fischer deelde gisteren meer informatie met de ondernemingsraden en vakbonden over de fusieplannen. Eerder uitten de personeelsvertegenwoordigingen en

bonden, maar ook de directie van de Nederlandse tak, zich kritisch over de fusie en de communicatie daarover. Zo zijn er zorgen over onder meer het behoud van banen en de mate van zelfstandigheid van IJmuiden. Het personeel houdt morgen in IJmuiden een manifestatie tegen de fusie. Vakbond FNV sluit hardere acties niet uit. “Ons moederbedrijf weet dat de afgelopen weken zorgen zijn geuit en streeft ernaar die te adresseren”, zei Fi-

scher daarover. Hij ging verder niet in op details. Eerder had FNV ook kritiek op de wijze waarop de boodschap van de Tata-top met de wereld is gedeeld. De ‘extra informatie’ van Tata zou niet veel meer zijn dan een mailtje met uitleg waarom een fusie nodig zou zijn. Informatie die bij de bond al bekend was. “Dat hebben we allemaal al eerder gehoord. Er is geen gesprek geweest en er is nog niet op onze kritiekpunten ingegaan.”



De viltlen deukhoed had vele bekende dragers.

ROME — De Italiaanse hoedenmaker Borsalino is failliet. Een Italiaanse rechter heeft het faillissement van de maker van de alom bekende viltlen deukhoeden uitgesproken nadat een reddingsplan was afgewezen, zo meldden de vakbonden in het land.

De hoeden van Borsalino werden vroeger door onder anderen grote Hollywood-

sterren gedragen. Beroemde dragers zijn onder meer Humphrey Bogart en Ingrid Bergman in de film Casablanca. In de jaren zeventig kwam er zelfs een film met de titel Borsalino uit, met daarin acteurs Jean-Paul Belmondo en Alain Delon. Het hoofddeksel stond vaker op filmposters, veelal

samen met een zogeheten tommy-gun. Daarmee werd vaak de link met de beruchte Amerikaanse gangster, en drager, Al Capone gelegd. King of Pop Michael Jackson droeg de hoed van Italiaanse makelij in meerdere van zijn videoclipps. Andere bekende dragers zijn Harrison Ford als Indiana Jones en zanger-producer Pharell Williams. Een hoed mag enkel de naam Borsalino dragen wanneer hij gemaakt is in Alessandria, de thuisbasis

van Giuseppe Borsalino die het bedrijf 160 jaar geleden oprichtte. Behalve hoeden maakt Borsalino ook horloges, kleding en andere accessoires. Op de website van het bedrijf is de jubileumuitgave van de hoeden nog te koop. Het bedrijf kampte al geruime tijd met dalende omzetten. In 2015 werd Borsalino nog ingelijfd door een investeringsmaatschappij. Ondanks die stap is het nu einde verhaal voor de markante onderneming en haar 130 medewerkers.

‘Risico op uitsluiting nieuwe betaaldiensten’

AMSTERDAM — Banken kunnen nieuwe partijen op de betaalmarkt mogelijk blokkeren als gevolg van nieuwe Europese regels die vanaf januari gelden. Toezichthouder ACM waarschuwt de bankwereld echter de zogeheten ‘fintechs’ de ruimte te geven.

Consumenten kunnen op steeds meer manieren elektronisch betalen via bijvoorbeeld PIN, PayPal, iDeal of creditcard. Meer en meer bedrijven zien kans de betaalmarkt te betreden met nieuwe en innovatieve diensten.

Daarvoor hebben zij in veel gevallen wel toegang tot de betaalrekening nodig van hun klanten. Door de nieuwe regels zijn banken verplicht om betaalinforma-tie met aanbieders van nieuwe betaalproducten te

delen, mits daar toestemming voor is gegeven. Volgens de toezichthouder ligt uitsluiting echter op de loer. Volgens de ACM laten de regels te veel ruimte voor vrije interpretatie. Deze handschoen zou samen met De Nederlandsche Bank (DNB) moeten worden opgepakt. Tevens zou het wijs zijn om banken financieel te compenseren voor het leveren van gegevens. Dit wordt

door de Europese Commissie ook toegestaan. Als banken gratis toegang moeten verlenen kan dit banken een prikkel geven om fintechs uit te sluiten, aldus de ACM. Verder zouden fintechs de mogelijkheid moeten krijgen om onder voorwaarden zelf betaalrekeningen aan te bieden, maar daarvoor is een licentie nodig. Een ‘bankvergunning in lichtere vorm’ voor fintechs zou dan uitkomst bieden. Daarmee kan ook de marktmacht van banken worden verkleind. Het kabinet heeft in zijn regeerakkoord dit idee ook omarmd.

Bitcoin op de agenda bij G20-top

BERLIJN — De G20 zal het bij zijn volgende bijeenkomst hebben over regulering van de bitcoin. De Duitse minister van Financiën heeft zich aangesloten bij een initiatief van zijn Franse ambtgenoot om het onderwerp te bespreken. Ook Italië zou bereid zijn tot afspraken over regulering van de digitale munt door de twintig economische grootmachten.

De Franse minister Bruno Le Maire waarschuwde afgelopen week voor de bitcoin. Volgens hem kan de

cryptovaluta gebruikt worden voor witwassen. Daarnaast kleven er grote risico's aan beleggingen met de munt. De digitale munt, die eind november de grens van de 10.000 dollar passeerde, gaat de laatste tijd flink omhoog en omlaag. Na het bereiken van de 18.000 dollar begin december, kwam er een koersval tot 13.000 dollar. Zondagmiddag werd de 20.000 dollar even kort aangetikt. De Autoriteit Financiële Markten (AFM) waarschuwde dit weekeinde nog om niet blind te beleggen in bitcoins.

Bonden willen geld zien van Jumbo

WOERDEN — Vakbonden CNV en FNV eisen 500.000 euro schadevergoeding van Jumbo voor het breken van het stakingsrecht. Komt de supermarktketen niet voor 4 januari over de brug, dan stappen de bonden naar de rechter.

Tijdens de stakingen bij het distributiecentrum van Jumbo in Woerden eerder dit jaar zou de leiding van het bedrijf tegen de regels in hebben geschoven met uitzendkrachten. Die stonden in eerste instantie ingeroosterd bij de afdeling kruidenierswaren, maar werden uiteindelijk ingezet op de afdeling vers, waar werknemers juist het werk hadden neergelegd. Het breken van de staking is volgens de bonden ook door de Inspectie SZW geconstateerd. Behalve Jumbo heeft ook OTTO WorkForce een claim aan de broek gekregen. De uitzendorganisatie zou uitzendkrachten hebben laten werken op plekken waar werd gestaakt, terwijl OTTO wist van de acties.

De rekening van 500.000 euro is deels bedoeld om de organisatiekosten van de staking te kunnen compenseren. Daarnaast is er volgens de bonden sprake van imagoschade. Jumbo verwijt de bonden publiciteit te zoeken met een claim die op geen enkele wijze financieel is onderbouwd. Het bedrijf spreekt met klem tegen dat tijdens de stakingen in de week voor Pasen moedwillig de stakingswetgeving is geschonden. Wel erkent het supermarktbedrijf dat in een aantal gevallen bij de inzet van uitzendkrachten onrechtmatigheden zijn geconstateerd. Volgens Jumbo is het echter niet realistisch om aan te nemen dat je met acht uitzendkrachten, waarover in het rapport van Inspectie SZW wordt gerept, een staking kunt breken en een groot distributiecentrum met in totaal circa 700 medewerkers in bedrijf kunt houden. Niettemin zal Jumbo onderzoek doen binnen de eigen organisatie. Ook gaat de grootgrutter in overleg met uitzenders over de kwestie.

Duitse kartelwaakhond waarschuwt Facebook

BERLIJN — De Duitse kartelwaakhond heeft Facebook een tik op de vingers gegeven. Het bedrijf zou zijn positie misbruiken door een grote hoeveelheid persoonlijke data te verzamelen. Probleem is ook dat Facebook data opslokt via diensten als WhatsApp en Instagram.

Facebook zou zijn dominante positie misbruiken door diensten afhankelijk te maken van het sociale medium, zo staat in een voor-

lopig rapport van het Bundeskartellamt. De techreus zou daarmee onder meer Europese regels omtrent privacy overtreden. Als sinds 2016 wordt onderzoek gedaan naar de praktijken van het techbedrijf.

Facebook zegt zich niet in de beschuldigingen te herkennen. Het bedrijf belooft ook volledige medewerking met de autoriteiten in het onderzoek. De uitkomsten van het lopende onderzoek worden niet voor de zomer van 2018 verwacht.

Aruba is Beautiful!

...And Clean...

Support:

Fundacion Aruba Limpi

☎ 583-8383

NEW YORK				AMSTERDAM			
		19-Dec				19-Dec	
DOW JONES	24736.75	-0.22%	AEX	553.51	0.04%		
S&P 500 INDEX	2686.44	-0.14%	ARCELMIMITAL	26.89	0.77%		
NASDAQ	6973.56	-0.30%	AEGON NV	5.37	0.21%		
AMAZON.COM INC	1187.26	-0.28%	KONINKLUKE AHOL	18.47	-0.49%		
APPLE INC	174.41	-1.14%	AKZO NOBEL	74.42	-0.05%		
BAIDU INC-SP ADR	238.53	-1.00%	ASML HOLDING NV	149.50	0.47%		
BERKSHIRE HATH-B	198.80	-0.27%	DSM (KONIN)	81.79	0.50%		
BOEING CO/THE	296.51	0.12%	HAL TRUST	154.87	0.31%		
CITIGROUP INC	75.06	-0.81%	HENKENS NV	88.81	1.25%		
COCA-COLA CO	46.24	0.66%	ING GROEP NV	15.64	0.55%		
COSTCO WHOLESALE	189.50	-0.46%	KPN (KONIN) NV	2.94	0.44%		
WALT DISNEY CO	111.75	0.68%	KONINKLUKE PHIL	33.20	0.00%		
3D SYSTEMS CORP	9.82	-3.25%	RANDSTAD HOLDING	51.84	0.23%		
EBAY INC	37.90	-0.73%	RELX NV	19.28	-0.70%		
FACEBOOK INC-A	178.84	-1.10%	ROYAL DUTCH SH-A	27.41	-0.65%		
GENERAL ELECTRIC	17.63	-0.73%	TOMTOM	8.40	-0.54%		
ALPHABET INC-A	1078.20	-0.63%	TOTAL SA	46.25	-2.33%		
HP INC	21.47	0.85%	UNILEVER NV-CVA	48.59	-0.39%		
HOME DEPOT INC	185.77	0.56%	W.P. STEWART HOL	426.35	0.66%		
INTEL CORP	46.12	-0.30%	SCOTIABANK FUNDS	18-Dec			
JOHNSON&JOHNSON	141.52	-0.20%	MONEY MARKET	13.1397	0.01%		
MICROSOFT CORP	85.40	-1.14%	US DOLLAR BOND	2.6634	-0.22%		
PROCTER & GAMBLE	91.85	-0.03%	GLOBAL GROWTH	3.3359	1.76%		
ROYAL DUTCH-ADR	64.83	-0.04%	US GROWTH	16.6358	0.98%		
STARBUCKS CORP	58.11	0.03%	CANADIAN GROWTH	2.7880	0.24%		
TWITTER INC	24.88	0.00%	FUNDS	18-Dec			
WAL-MART STORES	98.40	0.51%	BGF CONT EUR FLEX	29.75	0.92%		
EXCHANGE TRADED FND	19-Dec		BGF EMKT BOND	18.26	0.38%		
ALERIAN MLP -AMLP	10.85	0.02%	BGF FIX INC GBL OP	13.97	-0.07%		
ISH GBL HY BD - GHYG	50.70	-0.04%	BGF GBL ALLOCATION	57.04	0.46%		
ISH IBOXX HY BD - HYG	87.19	-0.13%	BGF USD CORE BOND	16.92	0.00%		
ISH SELECT DIV - DIVY	98.71	-0.87%	BGF USD HI YIELD BND	32.18	-0.12%		
ISH MSCI EMKT - EEM	45.85	-1.81%	TEMPLETON GBL BND	24.96	0.20%		
ISH MSCI PAC - EPP	46.84	-2.84%	TEMPLETON ASIAN SM	53.36	0.47%		
ISH RUSSELL - IWV	159.33	-0.14%	CURRENCIES	19-Dec			
ISH S&P 500 - SPY	153.90	-0.65%	YEN/USD	112.9000	0.38%		
ISH EUROPE - IEV	47.43	0.04%	EUR/USD	1.1826	0.31%		
POWERSH-QQQ	157.73	-0.57%	CANIUSD	1.2885	0.23%		
POWERSHARES DB C	16.01	0.69%	GBP/USD	1.3364	-0.22%		
SPDR S&P INT DIV-DWX	40.85	-0.34%	COMMODITIES	19-Dec			
SPDR S&P MID 400	345.97	-0.02%	OIL WTI	57.42	0.45%		
SPDR S&P 600 SMA	133.85	0.00%	GOLD	1262.30	-0.01%		
VANGUARD REIT - VNO	84.77	-1.02%	SILVER	16.1380	-0.04%		
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	58.31	-0.18%	WHEAT	420.5000	0.54%		
Source Bloomberg							

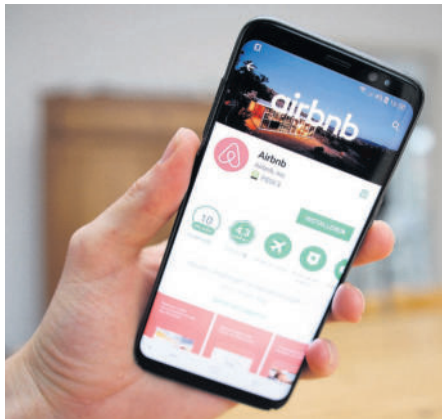
A Standard Of Excellence Since 1916

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Airbnb moet stoppen met verwerken BSN



Vakantieverhuurplatform Airbnb stopt met het verwerken van burgerservicenummers (BSN). Dat gebeurt op aandringen van de Autoriteit Persoonsgegevens (AP). Airbnb verwijdert het BSN uit alle digitale kopieën van paspoorten, ook die eerder zijn verzameld, aldus de privacywaakhond. Om een huis te huren via Airbnb moeten mensen een kopie van hun paspoort uploaden. Bij de AP kwamen rond de honderd signalen binnen van Nederlanders over onrechtmatig gebruik van hun BSN. Het nummer is uniek en herleidbaar tot de persoon. Onzorgvuldig gebruik kan leiden tot misbruik van persoonsgegevens en identiteitsfraude. Organisaties buiten de overheid mogen het BSN alleen verwerken als zij hiervoor een wettelijke basis hebben.

Amsterdamse wijk wint grondstoffen uit urine

In een wijk in Amsterdam-Noord worden vanaf volgend jaar ontlasting en urine omgezet in grondstoffen als fosfaat en biogas. Dat gebeurt met behulp van een zogenoemd grondstoffenstation. Volgens wethouder Udo Kock (water) is dit het eerste pilotproject voor waterzuivering in de wijk op deze schaal in Nederland.

dam meer circulair maken”, zegt Kock. Met het systeem worden ontlasting en urine direct gescheiden van het andere afvalwater in huis. Mogelijk kunnen op deze manier in de toekomst ook medicijnen en hormonen worden teruggevoerd. Het grondstoffenstation komt in de wijk Buiksloterham, een voormalig industrieterrein dat een woon- en werkgebied wordt. Waternet begint binnenkort met de bouw ervan op een drijvende betonnen ark. Vermoedelijk is hij eind 2018 klaar voor gebruik.



Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"



Mensen

Rudy Dovale 75 jaar US Army

De alom bekende Rudy Dovale herdacht gisteren, 18 december, dat hij 75 jaar geleden in het Amerikaanse leger stapte. Na een zware training bij het '16th Cavalry Regiment' werd hij naar Europa gestuurd, waar de Tweede Wereldoorlog nog in alle hevigheid gaande was. Als deel van het derde leger van generaal Patton, stuitte Dovale en zijn mannen op een bataljon Duitsers en werden zwaar onder vuur genomen. Dovale raakte gewond door mitrailleurkogels en zag hoe diverse van zijn manschappen ook neergemaaid werden. Ondanks zijn verwondingen en onder zwaar mitrailleur- en mortiervuur heeft hij zijn gewonde kameraden in veiligheid gebracht. Hiervoor ontving hij de 'Bronze Star' voor zijn moed onder vuur en de 'Purple Heart' voor zijn verwondingen. Dovale keerde na te zijn hersteld van zijn verwondingen terug naar het front tot het einde van de Tweede Wereldoorlog. Later keerde hij terug naar Curaçao, waar hij onder meer de R.J. Dovale Advertising Company opzette. Dovale richtte ook een stichting voor Amerikaanse veteranen op, die op Curaçao woonachtig waren. Na het overlijden van de meeste leden, heeft Dovale de 'American Legion Curaçao'-vlag en de administratie aan het Museum van Battle-Station Blaauw, Force Curaçao 1942 geschonken, zodat dit voor vele generaties bewaard blijft. Dovale is al jaren een grote 'steun en toeverlaat' voor de stichting Battle-Station Blaauw, Force Curaçao 1942, die hem hartelijk feliciteert met zijn jubileum: 'Strike Hard' (leuze 16th Cavalry Regiment).

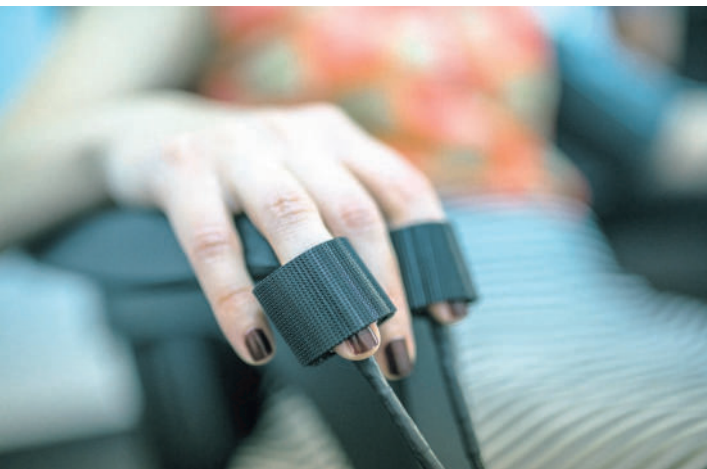




Amada Julianna

te deseamos un maravilloso Feliz Cumpleaños. Bendiciones te enviamos tus Papas Jose V. y Julie. Tu Hermana Juliette, Abuela Doris y Tios Aquiles, Doris y Giselle

Jaloerse man hakt handen echtgenote af



Een jaloerse man heeft in Rusland met een bijl de handen afgehakt van zijn echtgenote. De 26-jarige verdachte beschuldigde zijn vrouw ervan een affaire te hebben gehad, zei een woordvoerder van de rechtbank tegen persbureau Tass. Zij had echtscheiding aangevraagd.

Daar hakte hij volgens de autoriteiten de handen af van het slachtoffer. De man bracht haar vervolgens naar een ziekenhuis. Daarna gaf hij zichzelf aan bij de politie. Agenten gingen in het woud op zoek naar de lichaamsdelen van de vrouw. Chirurgen hadden vervolgens zo'n tien uur nodig om de linkerhand weer te bevestigen. De rechterhand kon niet meer worden gered, meldde de hoogste arts in het ziekenhuis. "We zijn geschokt door dit voorval", schreef hij op Instagram. De verdachte hangt een gevangenisstraf van vijftien jaar boven het hoofd.

De man verkeerde in de overtuiging dat hij niet de echte vader was van hun kind. Hij dwong zijn partner (25) zelfs tot een leugendetector test. De man nam haar uiteindelijk mee naar een bos, op circa 77 kilometer ten zuiden van Moskou.

Ruim half miljoen euro voor mammoetskelet

Een Franse zakenman heeft zaterdag op een veiling in Lyon bijna 550.000 euro neergegeteld voor een compleet skelet van een reusachtige wolharige mammoet. Dat was volgens Franse media een ton meer dan waarop veilinghuis Aguttes had gerekend. Het in Siberië opgegraven skelet is 3,40 meter hoog en 5,30 meter lang. Het enorme dier overleed meer dan 10.000 jaar geleden. Zijn geraamte met slag tanden is het grootste in particulier bezit. De nieuwe, schatrijke eigenaar was bereid ver te gaan met bieden omdat zijn bedrijf in Straatsburg een mammoet in zijn logo heeft. Hij had het geluk dat een concurrent, die telefonisch mededeelde, over minder diepe zakken beschikte en betrekkelijk snel afhaakte.



Tefaf helpt bij restauratie Rembrandt

Een speciaal fonds van de internationale kunstbeurs Tefaf helpt het Museum of Fine Arts in Boston financieel met de restauratie van het Portret van de vrouw met de gouden ketting (1634) van Rembrandt. Het museum kreeg het schilderij meer dan een eeuw geleden als schenking. "Het portret is praktisch zonder onderbrekingen getoond aan het publiek en is al bijna een

halve eeuw niet gerestaureerd of onderhouden", motiveert een woordvoerder van de Tefaf. Het fonds heeft in totaal 50.000 euro toegekend voor restauratie en conservering in twee musea. Het Portugese Museu Nacional de Arte Antiga krijgt ook uit het potje, voor de conservering van de Capela das Albertas, een belangrijke kapel in het museumcomplex in Lissabon.

Het Tefaf Museum Restauratie Fonds bestaat sinds 2012. Alle musea en culturele instellingen die hebben deelgenomen aan de jaarlijkse Tefaf in Maastricht kunnen een beroep doen op het fonds.

Beide musea geven tijdens de komende Tefaf in Maastricht, medio maart, een presentatie over hun restauratieproject.

Kerstmarkt Dordrecht trekt 375.000 bezoekers



De kerstmarkt van Dordrecht heeft 375.000 bezoekers getrokken, evenveel als vorig jaar. Het driedaagse evenement is de grootste kerstmarkt van Nederland. Behalve honderden marktkraampjes konden mensen ook theater- en muziekoptrappen bezoeken en kerstliedjes meezingen. Dordrecht was niet de enige stad die de afgelopen dagen in kerstsfere gehuld was. Van Friesland tot Limburg werden dit weekeinde kerst-evenementen georganiseerd. Zo konden liefhebbers in de grotten van Valkenburg terecht voor de grootste ondergrondse kerstmarkt van Europa. De kerstmarkten trekken ook veel bezoekers uit België en Duitsland.

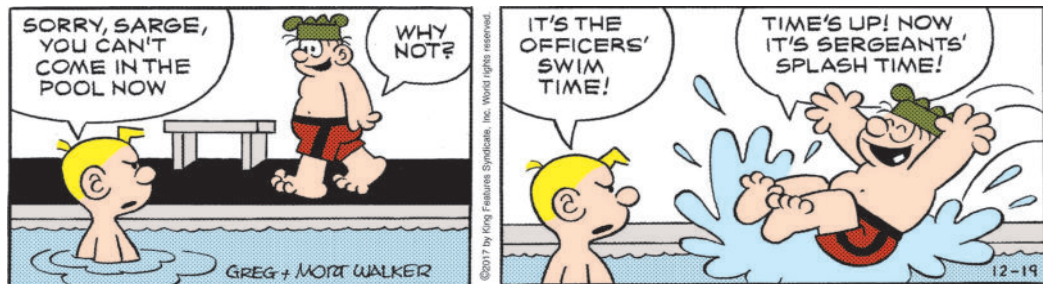
Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Sport

Snelle pitstop voor AkzoNobel in Melbourne



Foto: AFP / Rodger Bosch

AkzoNobel heeft in de derde etappe van de Ocean Race een flinke achterstand opgelopen.

MELBOURNE — Het Nederlandse zeilteam van AkzoNobel staat voor een race tegen de klok. De boot van schipper Simeon Tienpont heeft tijdens de derde etappe van de Volvo Ocean Race naar Melbourne flinke schade opgelopen.

De mast en het grootzeil raakten door de harde wind beschadigd, waardoor AkzoNobel in de Zuidelijke Oceaan inmiddels achterop is geraakt bij de zes andere deelnemende zeiljachten. Het team vreest met grote vertraging aan te komen in de Australische stad, waar de zeilers slechts een paar dagen de tijd hebben om

zich klaar te maken voor de volgende etappe.

“De stop in Melbourne is sowieso al korter dan normaal en voor ons helemaal”, zegt de Australische stuurman Luke Molley, die rust heeft gekregen voor de derde etappe, maar in Melbourne weer zal opstappen voor etappe vier. “Het wordt

voor ons een soort pitstop. Het repareren van de mast gaat zo’n drie dagen duren en het herstellen en checken van de zeilen ook.”

De eerste boot komt naar verwachting op 28 december aan in Melbourne. Vijf dagen later start de volgende etappe, die naar Hongkong voert.

Wiegman langer bondscoach voetbalsters

ZEIST — De KNVB heeft het contract met Sarina Wiegman verlengd. De succesvolle bondscoach van de Nederlandse voetbalsters heeft bijgetekend tot en met de Olympische Spelen van 2020 in Tokio. De verbintenis van de 48-jarige Wiegman liep door tot medio 2019.

Wiegman leidde Oranje dit jaar in eigen land naar de Europese titel. Ze is met de vrouwen nu bezig aan de kwalificatiereeks voor het WK 2019 in Frankrijk. De ploeg van Wiegman gaat na drie groepswedstrijden aan de leiding. “Ik ben erg blij met het vertrouwen dat uit deze contractverlenging spreekt”, aldus Wiegman, die door de FIFA werd uitgeroepen tot beste coach in het vrouwenvoetbal van dit jaar. “Afge-

lopen zomer is natuurlijk een schitterende ervaring geweest; voor mij, voor het team en voor het gehele Nederlandse vrouwenvoetbal. Nu het nagenieten voorbij is, richten we de pijlen op de toekomst. Er komen twee prachtige toernooien aan, het WK en de Olympische Spelen, en ik ben blij dat ik daar met dit team naartoe kan werken. Het succes van het EK betekent niet dat het vanzelfsprekend is dat we ons daarvoor kwalificeren.

Een paar jaar geleden zijn we deze weg ingeslagen, het EK was daarvoor de beloning en nu moeten we doorpakken.” Wiegman stapte in 2014 over van ADO Den Haag naar de KNVB. Na tweeënhal jaar als assistent-bondscoach kreeg de Haagse begin dit jaar de eindverantwoordelijkheid over Oranje na het ontslag van Arjan van der Laan. “Sarina heeft een enorm belangrijke rol gespeeld in het succes dat afgelopen zomer is geboekt”, aldus KNVB-directeur Jan Dirk van der Zee. “Daarmee heeft het vrouwenvoetbal in Nederland een grote boost gekregen en daar willen wij Sarina voor belonen.”

Promes voetballer van het jaar in Rusland

MOSKOU — Quincy Promes is uitgeroepen tot beste voetballer van 2017 in Rusland. De aanvalser van Spartak Moskou kreeg bij een door de Russische krant *Sport-Express* georganiseerde stemming onder de coaches uit de hoogste Russische divisie, managers, journalisten en fans de meeste punten.

De Nederlandse international verdiende er in totaal 184. Promes eindigde hiermee als eerste, voor doelman Igor Akinfejev van CSKA Moskou (151 punten) en aanvalser Fedor Smolov van FK Krasnodar (127). Promes veroverde afgelopen seizoen met Spartak Moskou de Russische titel. Met twaalf treffers had de international van Oranje daarin een belangrijk aandeel. Dit seizoen is Promes ook weer op dreef, met tot nu toe tien doelpunten in de competitie.

Kromowidjojo mist open NK kortebaan

HOOFDDORP — Rano-mi Kromowidjojo doet volgende week niet mee aan de open kampioenschappen kortebaan in Hoofddorp. De Nederlandse uitblinkster bij de EK afgelopen week in Kopenhagen komt op 20 en 21 december in actie bij de Lausanne Cup in Zwitserland. Ook Femke Heemskerk geeft de voorkeur aan deze wedstrijd.

Kromowidjojo won in Denemarken goud op de 100 meter vrij en de 50 meter vlin-derslag en zilver op de 50 meter vrij. Ook behaalde ze de Europese titel op de 4x50 meter vrije slag met de estafettezwemsters en de 4x50 meter vrije slag met het gemengde team. Kira Toussaint, Maaïke de Waard, Kyle Stolk en Ferry Weertman, eveneens op dreef in Kopenhagen, komen op 21, 22 en 23 december wel in actie in het sportcomplex Koning Willem-Alexander in Hoofddorp. Nyls Korstanje, Kim Busch, Stan Pijnenburg en Tamara van Vliet zwemmen in dezelfde periode op de Salnikov Cup in Rusland.

omgedraaid en leidt Kristoffersen met 445 punten. Hirscher staat op 434 punten en is tweede. De Noor Aksel Lund Svindal (374 punten) volgt als derde.

Op 22 december staat in het Italiaanse Madonna di Campiglio een slalom op de agenda tijdens de dertiende wereldbekerwedstrijd.

zenslalom met 320 punten. Kristoffersen heeft er 285. In de algemene stand om de wereldbeker zijn de rollen

Olsson wint parallelreuzenslalom in Italië



Foto: AFP / Tiziana Fabi

Matts Olsson tijdens de parallelreuzenslalom.

ALTA BADIA — Matts Olsson heeft gisteren de wereldbekerwedstrijd op de parallelreuzenslalom in Alta Badia op zijn naam geschreven. De Zweedse skiër bleef in Italië Henrik Kristoffersen uit Noorwegen voor. De Oostenrijker Marcel Hirscher, die zondag de reuzenslalom won, eindigde als derde. De wedstrijd was georganiseerd volgens een knock-outsysteem.

Het was voor Olsson zijn eerste wereldbikersucces. Hirscher staat aan kop in de tussenstand op de reu-

zenslalom met 320 punten. Kristoffersen heeft er 285. In de algemene stand om de wereldbeker zijn de rollen

Sporters kiezen hun favoriet op Sportgala

AMSTERDAM — Het is vandaag aan de sporters die het Sportgala bezoeken om een keuze te maken wie de beste sportprestatie van het afgelopen jaar heeft geleverd.

Voor de titel Sportman van het Jaar gaat het dit jaar tussen wielrenner Tom Dumoulin, autocoureur Max Verstappen en schaatser Sven Kramer. Zij bleven over van een shortlist die was opgesteld door NOS en NOC*NSF, de organisatoren van het gala in de Amsterdamse RAI.

Bij de vrouwen zijn zeilster Marit Bouwmeester, wielrenster Anna van der Breggen en atlete Dafne Schippers de overgebleven kandidaten. De sporters brengen voorafgaand aan het gala hun stem uit. Hun aandeel bepaalt 50 procent van de keuze. De individuele vakjuryleden, on-

der wie oud-volleyballer Bas van de Goor en oud-zwemmer Pieter van den Hoogenband, bepalen de andere helft van de keuze. Ook zijn er prijzen voor de paralympische sporter, sportploeg, coach en talent van het jaar.

Daarnaast wordt de Fanny Blankers Koen-carrièreprijs uitgereikt. Nieuw is de Zapp Sport Prijs waarvan de winnaar door jonge sportfans gekozen wordt.

Gatlin ontslaat coach na dopingverhaal

LONDEN — De Amerikaanse atleet Justin Gatlin heeft zijn coach Dennis Mitchell ontslagen. De wereldkampioen op de 100 meter doorbrak alle banden met de 51-jarige oud-sprinter naar aanleiding van een verhaal in de Engelse krant *The Telegraph*. Mitchell zou verboden prestatiebevorderende middelen hebben aangeboden aan undercoverjournalisten van deze krant, die zich voordeden als filmma-kers.

De journalisten klopten in Florida aan bij Mitchell en de voormalige manager van Gatlin, Robert Wagner, met het verhaal dat ze een manier zochten om de hoofdpersoon van hun film in korte tijd om te toveren tot een topatleet. Mitchell en Wagner zouden de zogenaamde filmmakers in ruil voor 250.000 dollar testosteron en groeihormonen hebben beloofd. Volgens *The Telegraph* beweerde Wagner ook dat Gatlin nog steeds doping gebruikt. De 35-jarige Amerikaan ontkent dat in een bericht op Instagram.

“Ik gebruik geen prestatiebevorderende middelen en die heb ik ook niet gebruikt”, schrijft Gatlin. “Ik was geschokt en verrast toen ik hoorde dat mijn coach ook maar iets te maken zou hebben met deze

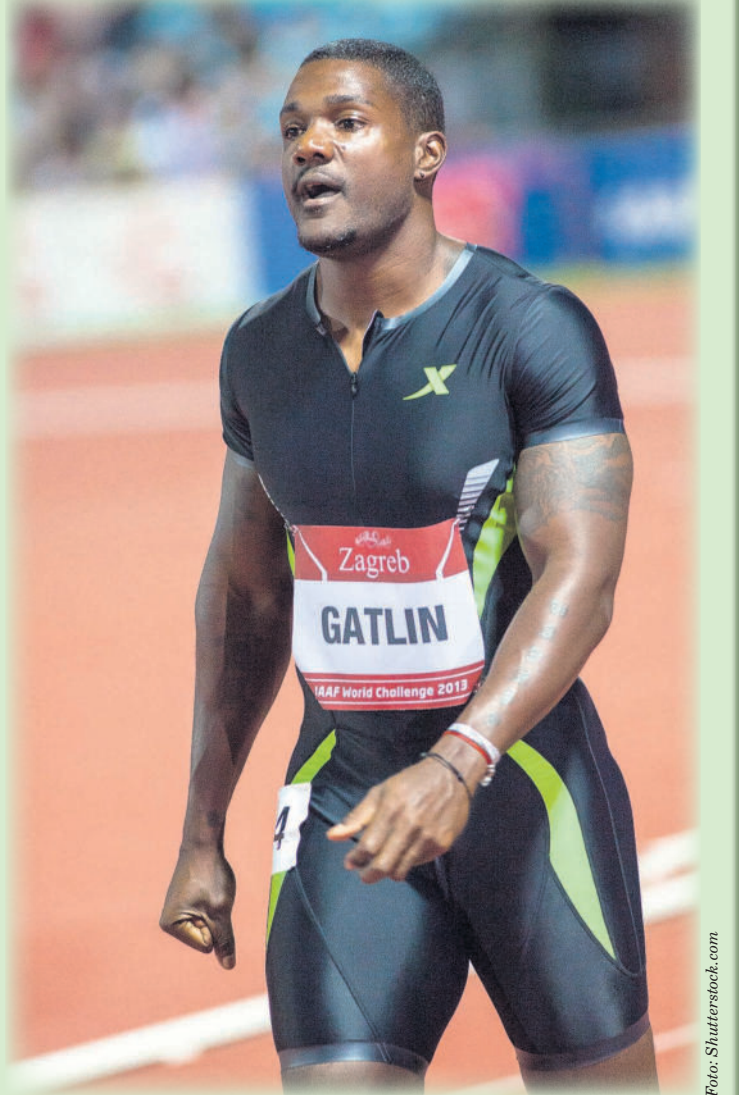


Foto: Shutterstock.com

beschuldigingen. Ik heb hem direct ontslagen. Alle juridische opties liggen nu op tafel, ik laat niemand leugens over mij verspreiden. Ze gaan van mijn advocaat horen.” De internationale atletiekfederatie IAAF en de Amerikaanse anti-dopingautoriteit Usada kondigden direct aan onderzoek te gaan doen. De

35-jarige Gatlin veroverde in augustus bij de WK in Londen de wereldtitel op de 100 meter. Het Engelse publiek floot de nummer twee van de Spelen van Rio 2016 uit vanwege zijn dopingverleden. De Amerikaan zat al twee keer een schorsing uit vanwege gebruik van verboden middelen.

KNVB zet scheidsrechter Makkellie in de luwte

ZEIST — Scheidsrechter Danny Makkellie fluit voorlopig geen wedstrijden. De KNVB heeft de 34-jarige arbiter uit de elitiegroep van de Europese bond UEFA even in de luwte gezet vanwege de commotie die is ontstaan over een lening die Makkellie had afgesloten bij Jaap Uilenberg.

Makkellie zou morgen de bekerwedstrijd PSV - VVV-Venlo fluiten, maar de Nederlandse voetbalbond heeft hem vervangen door Jochem Kamphuis. Hij fungeert ook niet als videoarbiter bij het bekerduel tussen PEC Zwolle en NEC van vandaag en heeft voor komend weekinde eveneens geen wedstrijd toegewezen gekregen tijdens de laatste speelronde voor de winterstop in de eredivisie. De Zuid-Hollandse arbiter wordt gestraft, omdat hij een flinke som geld had geleend van oud-arbiter Uilenberg. Die zit in de scheidsrechterscommissie van de UEFA en

fungeerde tot voor kort tevens als coach van Makkellie, die afgelopen zomer promotie maakte naar de Europese elitiegroep. Makkellie had een overbruggingskrediet nodig voor de verbouwing van zijn nieuwe woning. “Onderzoek heeft uitgewezen dat het over een risicoloze, kortlopende lening ging die binnen twee maanden is afgelost”, meldt de KNVB. “Er is geen sprake van strafbare handelingen geweest, maar het spreekt voor zich dat het beeld van een afhankelijkheids- of voorkeursrelatie in deze zaak sterk ongewenst is. De KNVB heeft in-

tegriteit hoog in het vaandel staan en heeft beiden hierop aangesproken. Richting Makkellie zijn disciplinaire maatregelen genomen. De KNVB zal de gedragsregels op dit vlak aanscherpen.” Uilenberg, die in Nederland geen inspraak meer heeft bij het aanstellen van de scheidsrechters maar wel in Europa, fungeert niet langer als coach van Makkellie. De KNVB heeft het voorval gemeld bij de UEFA.

Makkellie had zondag nog de leiding bij de competitietop-pier tussen AZ en Ajax (1-2). Hij blijft in ieder geval tot de winterstop aan de kant. “De sanctie die de KNVB mij oplegt, is mijns inziens onterecht”, zegt Makkellie in *De Telegraaf*. “Ik vraag me werkelijk af: wat is het probleem?”

Suljovic overtuigend verder bij WK darts

LONDEN — Mensur Suljovic heeft op overtuigende wijze de tweede ronde van het wereldkampioenschap darts bereikt. De als vijfde geplaatste Oostenrijker stond tegen oud-WK-finalist Kevin Painter uit Engeland geen set af: 3-0. In de volgende ronde stuit Suljovic op de Schot Robert Thornton.

Ook Daryl Gurney liet zich niet verrassen. De Noord-Ier, die in Alexandra Palace als nummer vier is ingeschaald,

ondervond in de eerste ronde wel de nodige weerstand van de Belg Ronny Huybrechts. Het werd 3-1.

Met Dave Chisnall, James Wade en Jelle Klaassen verdwenen in de eerste ronde al drie hooggeplaatste darters uit het toernooi in Londen. Nederlanders kwamen gisteren niet in actie. Oud-kampioen Raymond van Barneveld neemt het vandaag in de eerste ronde op tegen de Engelsman Richard North.